



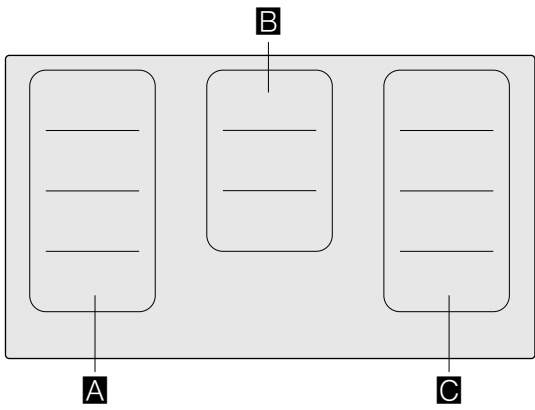
## FŐZŐFELÜLET

[hu] HASZNÁLATI UTASÍTÁS

T59.F6...







		g*	b*
<b>A / C</b>		2.200 W	3.700 W
		3.300 W	3.700 W
<b>B</b>		2.600 W	3.700 W

\* IEC 60335-2-6

# Tartalomjegyzék

	<b>Rendeltetésszerű használat</b> . . . . .	<b>5</b>		<b>Beállítások átvétele</b> . . . . .	<b>21</b>
	<b>Fontos biztonsági előírások</b> . . . . .	<b>6</b>		Aktiválás . . . . .	21
	<b>A sérülések okai</b> . . . . .	<b>7</b>		<b>Sütés-érzékelő</b> . . . . .	<b>21</b>
	Áttekintés . . . . .	7		Előnyök sütéskor . . . . .	21
	<b>Környezetvédelem</b> . . . . .	<b>8</b>		Sütőszenzorral történő sütéshez . . . . .	21
	Energia-megtakarítási tanácsok . . . . .	8		Hőmérséklet-fokozatok . . . . .	22
	Környezetbarát ártalmatlanítás . . . . .	8		Táblázat . . . . .	22
	<b>Főzés indukcióval</b> . . . . .	<b>8</b>		Így állítsa be . . . . .	25
	Előnyök indukciós főzéskor . . . . .	8		<b>Gyerekszár</b> . . . . .	<b>25</b>
	Edények . . . . .	8		Gyerekszár bekapcsolása és kikapcsolása . . . . .	25
				Automatikus gyermekbiztonsági zár . . . . .	25
	<b>A készülék megismerése</b> . . . . .	<b>10</b>		<b>Törlési védelem</b> . . . . .	<b>26</b>
	Kezelőfelület . . . . .	10		Aktiválás . . . . .	26
	Főzőhelyek . . . . .	11		Kikapcsolás . . . . .	26
	A menük áttekintése . . . . .	11		<b>Automatikus biztonsági kikapcsolás</b> . . . . .	<b>26</b>
	Maradék hő-kijelzés . . . . .	12			
	<b>A készülék kezelése</b> . . . . .	<b>12</b>		<b>Alapbeállítások</b> . . . . .	<b>27</b>
	Első használat . . . . .	12		Az alapbeállításokhoz: . . . . .	27
	Főzőfelület be- és kikapcsolása . . . . .	12		Alapbeállítások menü . . . . .	27
	Főzőzóna beállítása . . . . .	12		Kilépés az alapbeállításokból . . . . .	27
	Főzési tanácsok . . . . .	13		Módosítások mentése vagy elvetése . . . . .	27
	<b>Rugalmas zóna</b> . . . . .	<b>16</b>		<b>Energiafogyasztás kijelzése</b> . . . . .	<b>28</b>
	Tanácsok az edények használatához . . . . .	16			
	Két független főzőhelyként . . . . .	16		<b>Edényteszt</b> . . . . .	<b>28</b>
	Egyetlen főzőhelyként . . . . .	16			
	<b>Move funkció</b> . . . . .	<b>17</b>		<b>Home Connect</b> . . . . .	<b>29</b>
	Aktiválás . . . . .	17		Beüzemelés . . . . .	29
	Kikapcsolás . . . . .	17		Home Connect-beállítások . . . . .	31
	<b>Időfunkciók</b> . . . . .	<b>18</b>		Szoftverfrissítés . . . . .	33
	A főzési idő programozása . . . . .	18		Adatvédelmi útmutató . . . . .	33
	A rövid idő jelzőóra . . . . .	18		Megfelelőségi nyilatkozat . . . . .	34
	Stopperóra funkció . . . . .	18		<b>A páraelszívó összekapcsolása</b> . . . . .	<b>34</b>
	<b>PowerBoost funkció</b> . . . . .	<b>19</b>		Beüzemelés . . . . .	35
	Aktiválás . . . . .	19		Leválasztás a hálózatról . . . . .	35
	Kikapcsolás . . . . .	19		Az elszívó vezérlése a főzőlapon keresztül . . . . .	35
	<b>ShortBoost funkció</b> . . . . .	<b>19</b>		Elszívóvezérlés beállításai . . . . .	36
	Javastratok a használathoz . . . . .	19		<b>Tisztítás</b> . . . . .	<b>37</b>
	Aktiválás . . . . .	19		Főzőlap . . . . .	37
	Kikapcsolás . . . . .	20		Főzőfelület kerete . . . . .	37
	<b>Melegen tartási funkció</b> . . . . .	<b>20</b>		<b>Gyakran ismételt kérdések (GYIK)</b> . . . . .	<b>38</b>
	Aktiválás . . . . .	20			
	Kikapcsolás . . . . .	20		<b>Üzemzavar – mi a teendő?</b> . . . . .	<b>39</b>
				Megjegyzések, figyelmeztetések és hibaüzenetek . . . . .	39
				Tippek . . . . .	39
				Bemutató mód . . . . .	40



<b>Vevőszolgálat</b> .....	<b>40</b>
E-szám és FD-szám .....	40



<b>Próbaételek</b> .....	<b>41</b>
--------------------------	-----------

---

További információkat a termékekről, a tartozékokról, az alkatrészekről és a szervizzel kapcsolatban internetes oldalunkon: **[www.neff-international.com](http://www.neff-international.com)** és az Online-Shop-ban: **[www.neff-eshop.com](http://www.neff-eshop.com)** talál.

## **Rendeltetésszerű használat**

Gondosan olvassa el ezt az útmutatót. A használati és szerelési útmutatót, valamint a készülék garanciajegyét őrizze meg a későbbi használathoz vagy a későbbi tulajdonos számára.

A csomagolás eltávolítása után vizsgálja meg a készüléket. Amennyiben a készülék szállítás közben károsodott, ne csatlakoztassa azt, hanem forduljon a vevőszolgálathoz, és írásban jelentse be a bekövetkezett károkat. Ellenkező esetben mindenfajta kártérítési jogtól eselik.

A csatlakozódugó nélküli készüléket csak hivatalos engedéllyel rendelkező szakember csatlakoztathatja. Hibás csatlakoztatás miatt keletkezett károokra nem vonatkozik a garancia.

A készüléket a mellékelt szerelési útmutató szerint kell beszerelni.

Ez a készülék csak háztartásban vagy ház körül való alkalmazásra készült. A készüléket kizárólag ételek és italok készítésére használja. A főzési folyamatot felügyelni kell. A rövid ideig tartó főzési folyamatot folyamatosan felügyelni kell. A készüléket csak zárt helyiségben használja.

Ezt a készüléket legfeljebb 4000 méter tengerszint feletti magasságig való használatra tervezték.

Ne takarja le fedőlapokkal a főzőlapot. Ezek használata balesetet okozhat, pl. a túlhevülhetnek, meggyulladhatnak vagy elpattanhatnak.

Csak általunk engedélyezett védőeszközt vagy gyermekvédő rácsot használjon. A nem megfelelő védőeszközök vagy gyermekvédő rácsok balesetet okozhatnak.

A készülék külső időkapcsolóval vagy távirányítással való üzemeltetésre nem alkalmas.

Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, ill. tapasztalatlan személyek csak a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják, illetve akkor, ha megtanulták a készülék biztonságos használatát és megértették az ebből eredő veszélyeket.

A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Tisztítást és felhasználói karbantartást csak 15 éven felüli gyermekek végezhetnek, kizárólag felügyelet mellett.

8 évnél fiatalabb gyermekeket ne engedjen a készülék és a csatlakozóvezeték közelébe.

Amennyiben rendelkezik aktív orvosi implantátummal (pl. szívrítmus-szabályozóval vagy defibrillátorral), akkor orvosánál győződjön meg arról, hogy a készülék az Európai Közösségek Tanácsának 1990. június 20-án elfogadott 90/385/EGK irányelvének, illetve a DIN EN 45502-2-1 és a DIN EN 45502-2-2 szabványoknak megfelel, és kiválasztása, beültetése és programozása a VDE-AR-E 2750-10 szabályozás szerint történt. Ha ezek a feltételek teljesülnek, és emellett nem fémből készült, nem fémfogantyús főzőeszközöket és edényeket használ, akkor jelen indukciós főzőfelület előírászerű használata nem jelent kockázatot.

## Fontos biztonsági előírások

### Figyelmeztetés – Tűzveszély!

- A forró olaj és a zsír könnyen meggyullad. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a forró olajat és zsírt. Soha ne vízzel oltsa el a tüzet. Kapcsolja ki a főzőhelyet. A lángot óvatosan fojtsa el fedővel, oltókendővel vagy hasonlóval.
- A főzőhelyek nagyon forrók. Soha ne tegyen gyúlékony tárgyakat a főzőfelületre. Ne tároljon tárgyakat a főzőfelületen.
- A készülék forró. Ne tartson gyúlékony tárgyakat vagy sprayt a főzőfelület alatti fiókokban.
- A főzőfelület magától lekapcsol és utána már nem lehet kezelni. Később véletlenül bekapcsolhat. Kapcsolja ki a biztosítékot a biztosítékszekrényben. Hívja az ügyfélszolgálatot.
- Nem szabad főzőfelület-fedőlapokat használni. Használatuk balesetet okozhat, pl. túlhevülhetnek, meggyulladhatnak vagy elpattanhatnak.

### Figyelmeztetés – Égésveszély!

- A főzőhelyek és környékük felforrósodnak, különösen a főzőfelület kerete, ha van. Soha ne érintse meg a forró felületeket. Tartsa távol a gyerekeket.
- A főzőhely fűt, de a kijelző nem működik. Kapcsolja ki a biztosítékot a biztosítékszekrényben. Hívja az ügyfélszolgálatot.
- A fém tárgyak nagyon gyorsan felforrósodnak a főzőfelületen. Soha ne tegyen a főzőfelületre fém tárgyakat, pl. kést, villát, kanalat vagy fedőt.
- Használat után minden esetben kapcsolja ki a főzőlapot a főkapcsoló segítségével. Ne várja meg, amíg a használaton kívüli főzőlap automatikusan kikapcsol.

### Figyelmeztetés – Áramütésveszély!

- A szakszerűtlen javítások veszélyesek. Javításokat csak szakképzett ügyfélszolgálati technikus végezhet, és csak ő cserélheti ki a sérült csatlakozóvezetékeket. Ha a készülék meghibásodott, húzza ki a hálózati csatlakozót, vagy cserélje ki a biztosítékot a biztosítékszekrényben. Hívja a vevőszolgálatot.
- A beáramló nedvesség áramütést okozhat. Ne használjon magasnyomású vagy gőzsugaras tisztítógépet.
- A hibás készülék áramütést okozhat. Soha ne kapcsolja be a hibás készüléket. Húzza ki a csatlakozódugót és kapcsolja ki a biztosítékot a biztosítékszekrényben. Hívja a vevőszolgálatot.
- Az üvegkerámiában keletkezett repedések vagy törések áramütést okozhatnak. Kapcsolja ki a biztosítékot a biztosítékszekrényben. Hívja az ügyfélszolgálatot.

### Figyelmeztetés – Üzemzavar veszélye!

A főzőfelület alján egy ventilátor található. Ha a főzőfelület alatt fiók van, ne tároljon ott kis vagy hegyes tárgyakat, papírt és konyharuhát. Ezeket beszippanthatja a ventilátor, ami károsíthatja a ventilátort, illetve befolyásolhatja a hűtést.

A fiók tartalma és a ventilátorbemenet között legalább 2 cm távolság legyen.

### Figyelmeztetés – Sérülésveszély!

- Vízfürdőben történő főzéskor a túlmelegedés hatására elpattanhat a főzőfelület és a főzőedény. Ügyeljen rá, hogy a vízfürdőbe helyezett főzőedény ne érjen hozzá a vízzel töltött edény aljához. Csak hőálló főzőedényt használjon.
- A főzőedények az edény alja és a főzőhely között keletkező folyadék miatt hirtelen megemelkedhetnek. A főzőhelyet és az edény alját mindig tartsa szárazon.

## A sérülések okai

### Figyelem!

- Ha az edény aljának felülete nem sima, megkarcolhatja a főzőlapot.
- Soha ne helyezzen üres edényt a főzőfelületekre. Ez károsodásokat okozhat.
- Ne helyezzen forró edényt a kezelőfelületre, a kijelzőfelületre vagy a főzőlap szélére. Ez károsodásokat okozhat.
- Ha kemény vagy hegyes végű tárgyak esnek a főzőlapra, a készülék károsodhat.
- Az alufólia és a műanyag edények a forró főzőfelületeken megolvadnak. A főzőlapon nem ajánlott a védőfólia használata.

### Áttekintés

Az alábbi táblázatban található a leggyakoribb károsodások:

Károsodás	Oka	Intézkedés
Foltok	Kifutott ételek.	A kifutott ételt haladéktalanul távolítsa el egy üvegkaparóval.
	Alkalmatlan tisztítószer.	Csak az ilyen típusú főzőfelülethez alkalmas tisztítószereket használjon.
Karcok	Só, cukor és homok.	Ne használja a főzőfelületet munka- vagy lerakóhelyként.
	Az edények durva alja összekarcolja a főzőfelületet.	Ellenőrizze a főzőedényeket.
Elszíneződések	Alkalmatlan tisztítószer.	Csak az ilyen típusú főzőfelülethez alkalmas tisztítószereket használjon.
	Edények általi kidörzsölés.	Áthelyezéskor az edényeket és serpenyőket emelje fel.
Kagylóformájú repedés	Cukor, magas cukortartalmú ételek.	A kifutott ételt haladéktalanul távolítsa el egy üvegkaparóval.

## Környezetvédelem

Ebben a fejezetben az energiamegtakarítással és a készülék ártalmatlanításával kapcsolatban talál információkat.

### Energia-megtakarítási tanácsok

- Minden edényhez a megfelelő fedőt használja. A fedő nélküli főzés sokkal több energiát igényel. Használjon üvegfedőt, így a fedő felemelése nélkül is ellenőrizheti az ételt.
- Egyenletes aljú edényeket használjon. A nem egyenletes aljú edények több energiát fogyasztanak.
- Az edény aljának átmérője egyezzen meg a főzőfelület méretével. Figyelem: Az edények gyártói általában az edény felső átmérőjét tüntetik fel, amely a legtöbbször nagyobb, mint az edény aljának átmérője.
- Kisebb mennyiségekhez használjon kisebb edényt. A nagy és alig megtöltött edény sok energiát fogyaszt.
- A főzéshez kevés vizet használjon. Így energiát takarít meg, valamint megőrzi a zöldségekben lévő összes vitamint és ásványi anyagot.
- A főzéshez megfelelő legalacsonyabb teljesítményszintet válassza ki. A túl magas teljesítményszint energiapazarlással jár.

### Környezetbarát ártalmatlanítás

A csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa.



Ez a készülék az elektromos és elektronikus készülékek hulladékaira vonatkozó 2012/19/EU sz. európai irányelvnek (waste electrical and electronic equipment – WEEE) megfelelő jelöléssel rendelkezik.

Ez az irányelv megszabja a használt készülékek visszavételének és értékesítésének kereteit az egész EU-ban érvényes módon.

## Főzés indukcióval

### Előnyök indukciós főzéskor

Az indukciós főzés radikálisan különbözik a hagyományos főzéstől, a hő közvetlenül az edényben keletkezik. Ez számos előnyt nyújt:

- Időmegtakarítás főzéskor és sütéskor.
- Energiamegtakarítás.
- Könnyebb ápolás és tisztítás. A kifutott étel nem ég rá olyan gyorsan.
- Hőkontroll és biztonság; a főzőfelület minden módosítás után azonnal növeli vagy csökkenti a hőellátást. Az indukciós főzőhely azonnal megszakítja a hőellátást, ha az edényt elveszi a főzőhelyről, nem kell előtte kikapcsolni.

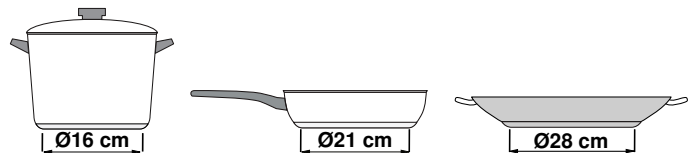
### Edények

Indukciós főzéshez kizárólag ferromágneses edényt használjon, például:

- zománcozott acél edényt,
- öntöttvas edényt,
- indukcióhoz alkalmas, nemesacél speciális edényt.

A következő fejezetben ellenőrizheti, hogy az edény alkalmas-e az indukciós főzőfelülethez: → "Edényteszt".

A jó főzési eredmény eléréséhez az edényalj ferromágneses részének meg kell egyeznie a főzőhely méretével. Ha a készülék nem ismeri fel az edényt az egyik főzőhelyen, akkor helyezze át az edényt egy kisebb átmérőjű főzőhelyre.



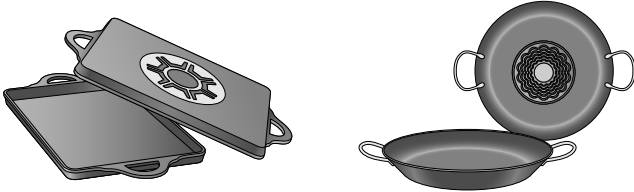
Ha a rugalmas főzőzónát egyetlen főzőhelyként használja, akkor nagyobb edények is alkalmazhatók, amelyek különösen ehhez a zónához alkalmasak. Az edények elhelyezéséről a következő fejezetben talál információkat: → "Rugalmas zóna".



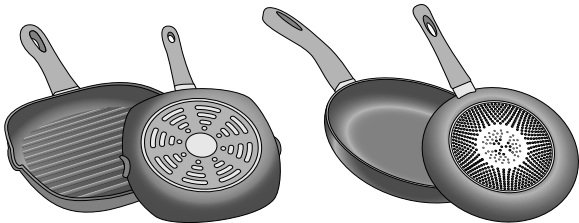


Vannak olyan indukciós edények is, amelyek alja nem teljesen ferromágneses:

- Amennyiben az edény alja csak részben ferromágneses, akkor csak a ferromágneses felület lesz forró. Így előfordulhat, hogy a hő eloszlása nem lesz egyenletes. Lehetséges, hogy a nem ferromágneses rész hőmérséklete túl alacsony a főzéshez.



- Ha az edény aljának anyaga többek között alumíniumrészeket tartalmaz, akkor az szintén csökkenti a ferromágneses felületet. Előfordulhat, hogy az ilyen edény nem lesz megfelelően meleg, vagy esetleg a készülék egyáltalán nem ismeri fel.



### Nem megfelelő edények

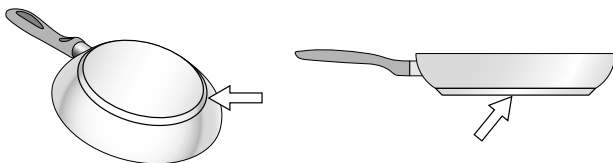
Soha ne használjon indukciós adapterlemez és a következő anyagokból készült edényeket:

- normál finomacél
- üveg
- kerámia
- réz
- alumínium

### Az edény aljának tulajdonságai

Az edény aljának tulajdonságai befolyásolhatják a főzési eredményt. Olyan anyagokból készült edényeket és serpenyőket használjon, amelyek egyenletesen osztják el a hőt az edényben (pl. „szendvics aljú” nemesacél edények), így időt és energiát takarít meg.

Lapos aljú edényeket használjon, az egyenetlen edényalj rontja a hőellátást.



### Hiányzó vagy nem megfelelő méretű edény

Ha nem tesz edényt a kiválasztott főzőfelületre, illetve a használt edény nem megfelelő anyagú vagy méretű, a főzőfelület kijelzőjén megjelenő elkészítési fokozat villogni kezd. Hogy a villogás megszűnjön, helyezzen a főzőfelületre egy megfelelő edényt. 90 másodperc után a főzőfelület automatikusan kikapcsol.

### Vékony aljú vagy üres edények

Ne melegítsen üres edényeket, és ne használjon vékony aljú edényeket. Bár a főzőlap belső biztonsági rendszerrel van felszerelve, az üres edények olyan gyorsan felmelegedhetnek, hogy az automatikus kikapcsolás funkciónak nincs ideje reagálni, és a főzőfelület nagyon felforrósodhat. Az edény alja megolvadhat és károsíthatja az üvegkerámia főzőlapot. Ilyen esetben kapcsolja ki a főzőfelületet, és ne nyúljon az edényhez. Ha a kihűlt főzőfelület nem működik, lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.

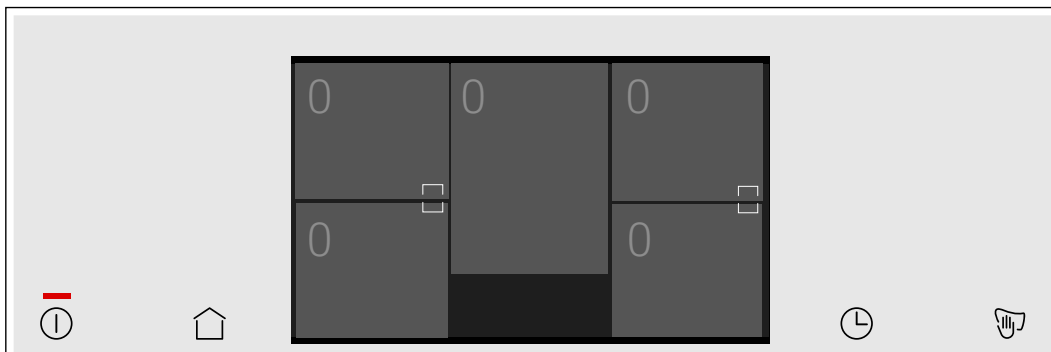
### Edényfelismerés

Az edényfelismerésnek mindegyik főzőhely esetében van egy alsó határa, amely az edény aljának ferromágneses átmérőjétől és anyagától függ. Ezért mindig azt a főzőhelyet javasoljuk használni, amelyik a legmegfelelőbb az edény aljának átmérőjéhez.

## A készülék megismerése

A főzőhelyek méretére és teljesítményére vonatkozó információkhoz lásd → 2. oldal .

### Kezelőfelület



Kezelőfelületek	
	Főkapcsoló
	Főmenü
	Gyerekszár
	Alapbeállítások
	Információs menü
	Időmenü
	Stopperóra funkció
	Jelzőóra
	A kezelőfelület lezárása tisztítás céljából
	Flex Zone
0... Boost	Beállítási tartomány
	Melegen tartási funkció
1-9	Teljesítményfokozatok
	PowerBoost funkció
	ShortBoost funkció
	Főzési idő beállítása
	Főzési módok menü
	Teljesítményfokozatok
	Főzősegéd
	Sütőszenzor
	Move funkció
	Ventilátorvezérlés
	A páraelszívó világítása
	WLAN
	Vissza

### Kezelőfelületek

A szenzorok érintőmezőkből állnak. Egy funkció kiválasztásához érintse meg a megfelelő szimbólumot. A kijelzőn megjelennek a rendelkezésre álló funkciók.

**Utasítás:** Tartsa mindig tisztán és szárazon a kezelőfelületet. A nedvesség hátrányosan befolyásolhatja a funkciót.

## Főzőhelyek

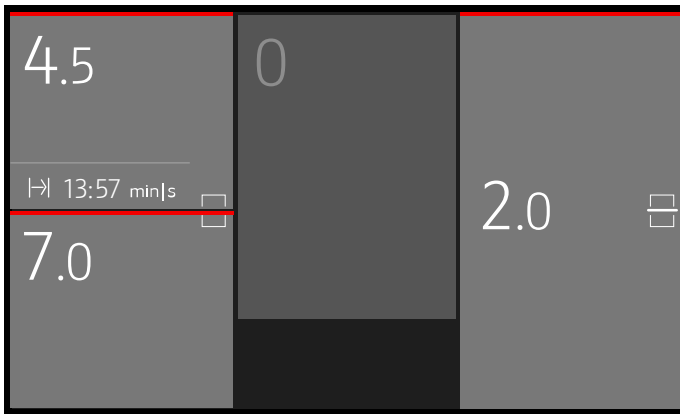
Főzőhelyek		
	Egyszerű főzőhely	Megfelelő méretű főzőedényt használjon
	Középső egyszerű főzőhely	Megfelelő méretű főzőedényt használjon
	Rugalmas főzőzóna	Lásd → "Rugalmas zóna" fejezet
Csak indukciós főzésre alkalmas főzőedényt használjon, lásd az → "Főzés indukcióval" fejezetet		

## A menük áttekintése

Főzőfelületének intuitív menüstruktúrája segítségével lesz abban, hogy hamar eligazodjon a készüléken. Itt többet tudhat meg a legfontosabb menükről.

### Főoldal

A főoldalon megjelenik mindazon főzőzónák áttekintése, amelyekkel az adott főzőfelület rendelkezik. Az aktív főzőzónáknál megjelennek a főzési módok, a teljesítményfokozatok és az időfunkciók.



### Beállítási tartomány

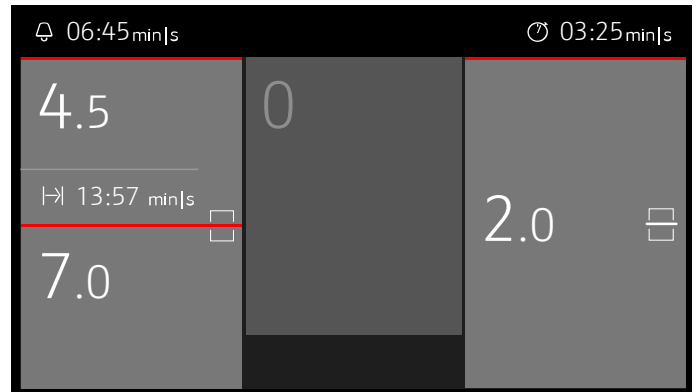
Egy főzőzóna beállítási területén megadhatja az adott főzőzónához tartozó teljesítményfokozatokat, sütési időket és különböző főzési módokat.

A beállítási területre lépéshez érintse meg a kívánt főzőzónát.

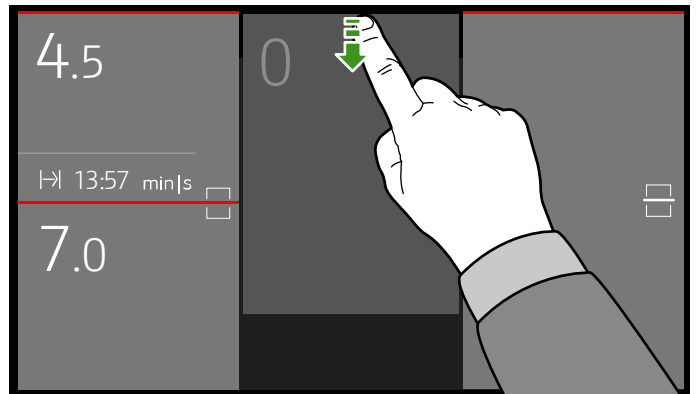


## Állapotsor

Az állapotsorban megjelenik a rövid idő jelzőóra, a stopperóra funkció és a további megadott beállítások.



Az állapotsor kibontásához húzza ujját felülről lefelé a kijelzőn.



Az állapotsor összecsukásához húzza azt felfelé.

### Főmenü

A főmenüből elérheti az alapbeállításokat, a gyerekszárat és az információs menüt.

A főmenü felkereséséhez érintse meg a szanzort.

### Információs menü


Ebben a menüben a készülékre vonatkozó információkat tekinthet meg.





Az Információs menü felkereséséhez érintse meg a szimbólumot.

Emellett információkat kaphat az aktuális funkciókra vonatkozóan. Ehhez érintse meg néhány másodpercig a kívánt funkciót. Az információs ablakban megjelenik az aktuális funkció leírása.

## Főzési módok menü

A főzőfelület különféle főzési módokkal rendelkezik.

A Főzési módok menü eléréséhez koppintson a  szimbólumra az állapot sorban.

Főzési mód	Funkció
	Főzési fokozat Hőmérséklet kiválasztása a főzőzónához.
	Főzősegéd Párolás és főzés az ételek előválasztásával.
	Sütőszenzor Sütés a főzőfelület hőmérsékletének automatikus felismerésével.
	PowerMove A hőmérséklet szabályozása az edény főzőzónára való elhelyezésén keresztül.

## Maradék hő-kijelzés

A főzőfelület mindegyik főzőhelye maradék hő-kijelzéssel rendelkezik. A kijelzés megmutatja, hogy a főzőhely még forró. Ne érintse meg a főzőhelyet, amíg a maradék hő-kijelzés világít.

A maradék hő nagyságától függően az alábbi kijelzések jelennek meg:

- Maradék hő magas
- Maradék hő alacsony

Ha főzés közben elveszi az edényt a főzőhelyről, akkor a maradék hő-kijelzés és a kiválasztott főzési fokozat felváltva villog.

Ha kikapcsolja a főzőhelyet, a maradék hő-kijelzés világít. A főzőfelület kikapcsolása után is világít a maradék hő-kijelzés, amíg a főzőhely még meleg.



## A készülék kezelése

Ebben a fejezetben a főzőhely beállításának módját ismertetjük. A táblázatban különböző ételekre vonatkozó főzési fokozatokat és főzési időket talál.

### Első használat


A készülék első használatánál megjelenik a nyelv kiválasztására szolgáló menü. Állítsa be a kívánt nyelvet.


Ezután megjelenik a főoldal.

**Utasítás:** A nyelvet bármikor módosíthatja. További információ a nyelv kiválasztásáról: → "Alapbeállítások" fejezet.

### Főzőfelület be- és kikapcsolása

A főzőfelületet a főkapcsolóval kapcsolja be és ki.

Bekapcsolás: érintse meg a  szenzort. Hangjelzés hallatszik és az érintőkijelző világítani kezd. Rövid bekapcsolási idő után a főzőfelület üzemkés.

Kikapcsolás: érintse meg a  szimbólumot, és mindaddig tartsa nyomva, amíg főkapcsoló melletti kijelző ki nem alszik. A maradék hő-kijelzés mindaddig világít, amíg valamennyi főzőzóna megfelelően ki nem hűlt.

### Utasítások

- A főzőfelület automatikusan kikapcsol, ha valamennyi főzőzóna 20 másodpercnél hosszabb ideig ki van kapcsolva.
- A kiválasztott beállításokat a készülék a főzőfelület kikapcsolása utáni első 10 percben tárolja. Ha ez idő alatt újra bekapcsolja a főzőfelületet, akkor az átveszi a korábbi beállításokat. A kiválasztott beállítások tárolási idejének módosítására vonatkozó információt a → "Alapbeállítások" fejezetben találja.

### Főzőzóna beállítása

Állítsa be a kívánt teljesítményfokozatot 1 és 9 között.

1. teljesítményfokozat = legalacsonyabb fokozat.

9. teljesítményfokozat = legmagasabb fokozat.

Minden teljesítményfokozat rendelkezik egy köztes fokozattal is.

### Utasítások

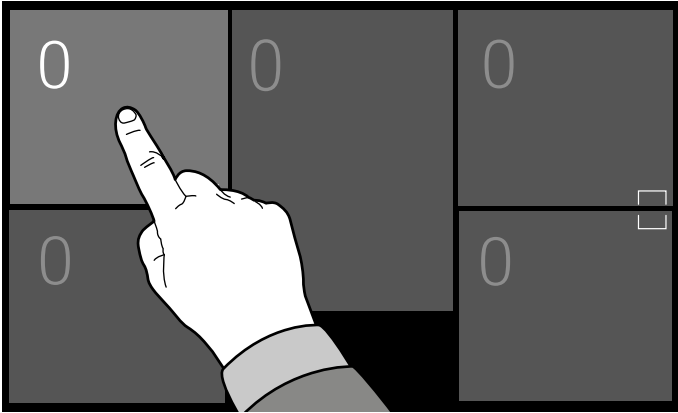
- Annak érdekében, hogy a készülék érzékeny részeit védje a túlmelegedéstől vagy az elektromos impulzusoktól, a főzőfelület képes a teljesítményfokozat átmeneti csökkentésére.
- A készülék zajkibocsátásának megakadályozása érdekében a főzőfelület képes a teljesítményfokozat átmeneti csökkentésére.



## Főzőhely és főzési fokozat kiválasztása

A főzőfelület legyen bekapcsolva.

1. A megfelelő kijelzés megérintésével válassza ki a kívánt főzőhelyet. A kijelzőmezőn megjelenik a kiválasztott főzőhely beállítási területe.



2. Csúsztassa végig az ujját az adott beállítási területen, majd érintse meg a kívánt főzési fokozatot.



A főzési fokozatot a készülék beállította.

A főoldalra való visszatéréshez érintse meg a < szimbólumot.

### Utasítások

- Ha nincs edény az aktív főzőhelyen, villog a kiválasztott főzési fokozat. Bizonyos idő elteltével a főzőhely kikapcsol.
- Ha a főzőfelület bekapcsolása előtt edényt helyezett a főzőhelyre, akkor a készülék 20 másodperccel a főkapcsoló megérintése után felismeri azt. A főzőhely kiválasztása automatikusan megtörténik. Az edény felismerését követő 20 másodpercen belül válassza ki a főzési fokozatot, különben a főzőhely ismét kikapcsol.

## A főzési fokozat módosítása

Válassza ki a főzőhelyet, és a beállítási területen állítsa be az új főzési fokozatot.

### Főzőhely kikapcsolása

Válassza ki a főzőhelyet, és a beállítási területen állítsa be a 0 főzési fokozatot. A főzőhely kikapcsol, és a maradékhő-kijelzés világít.

### EasyAdjust

Ujját húzza jobbra a főzőzóna fölött a teljesítményfokozat 9.0, vagy balra a 0.0 pozícióra állításához. A funkció aktiválására vonatkozó további információkat a → "Alapbeállítások" fejezetben talál.

## Főzési tanácsok

### Javaslatok

- Ha pürét, krémlevest vagy sűrű szószt melegít, keverje meg közben.
- Előmelegítéshez a 8-9-es főzési fokozatot állítsa be.
- Ha főzéskor lefedi az edényt, akkor csökkentse a főzési fokozatot, amint gőz áramlik ki a fedő és a főzőedény között. A jó főzési eredmény eléréséhez nem szükséges a gőzkiáramlás.
- A főzési folyamat befejezése után hagyja a főzőedényt tálalásig lefedve.
- Ha kuktában főz, vegye figyelembe a gyártó utasításait.
- Ne főzze túl sokáig az ételeket a tápértékük megőrzése érdekében. A konyhai órán beállíthatja az optimális főzési időt.
- Az egészségesebb főzési eredmény eléréséhez kerülje a füstölő olaj használatát.
- Píritáshoz az ételeket egymás után kis adagokban süsse.
- A főzőedény a főzési folyamat során felforrósodhat. Ajánlott edényfogót használni.
- Javaslatokat adunk az energiahatékony főzéshez a következő fejezetben: → "Környezetvédelem"

**Főzési táblázat**

A táblázatban fel van tüntetve, hogy az ételekhez melyik főzési fokozat alkalmas. A főzési idő az étel jellegétől, súlyától, vastagságától és minőségétől függően változhat.

	Főzési fokozat	Főzési idő (perc)
<b>Olvasztás</b>		
Csokoládé, csokoládébevonat	1 - 1.5	-
Vaj, méz, zselatin	1 - 2	-
<b>Melegítés és melegen tartás</b>		
Egytálétel, pl. lencsefőzelék	1.5 - 2	-
Tej*	1.5 - 2.5	-
Virsli melegítése vízben*	3 - 4	-
<b>Felolvasztás és melegítés</b>		
Spenót, mélyhűtött	3 - 4	15 - 25
Pörkölt, mélyhűtött	3 - 4	35 - 55
<b>Puhára párolás, forralás</b>		
Burgonyagombóc*	4.5 - 5.5	20 - 30
Hal*	4 - 5	10 - 15
Fehér szószok, pl. besamelmártás	1 - 2	3 - 6
Felvert szószok, pl. Béarnaise mártás, hollandi mártás	3 - 4	8 - 12
<b>Főzés, gőzölés, párolás</b>		
Rizs (kétszeres vízmennyiséggel)	2.5 - 3.5	15 - 30
Tejberizs***	2 - 3	30 - 40
Héjában főtt burgonya	4.5 - 5.5	25 - 35
Sós burgonya	4.5 - 5.5	15 - 30
Tésztafélék, metélt*	6 - 7	6 - 10
Egytálétel	3.5 - 4.5	120 - 180
Levesek	3.5 - 4.5	15 - 60
Zöldségek	2.5 - 3.5	10 - 20
Zöldség, mélyhűtött	3.5 - 4.5	7 - 20
Főzés kuktában	4.5 - 5.5	-
<b>Párolás</b>		
Göngyölt hús	4 - 5	50 - 65
Párolt sült	4 - 5	60 - 100
Pörkölt***	3 - 4	50 - 60
*Fedő nélkül		
** Fordítsa meg többször.		
***Melegítse elő 8-8.5 fokozaton.		

	Főzési fokozat	Főzési idő (perc)
<b>Párolás / sütés kevés olajjal*</b>		
Hússzelet, natúr vagy panírozott	6-7	6-10
Hússzelet, mélyhűtött	6-7	6-12
Karaj, natúr vagy panírozott**	6-7	8-12
Steak (3 cm vastag)	7-8	8-12
Szárnyas mellehúsa (2 cm vastag)**	5-6	10-20
Szárnyas mellehúsa, mélyhűtött**	5-6	10-30
Húspogácsa (3 cm vastag)**	4.5-5.5	20-30
Hamburger (2 cm vastag)**	6-7	10-20
Hal és halfilé, natúr	5-6	8-20
Hal és halfilé, panírozott	6-7	8-20
Hal, panírozott és mélyhűtött, pl. halrudacsok	6-7	8-15
Királyrák, fűrészes garnélarák	7-8	4-10
Friss zöldség és gomba rövid pirítása	7-8	10-20
Serpenyőben készített ételek, zöldség, csíkokra vágott hús ázsiai módra	7-8	15-20
Serpenyőben készített ételek, mélyhűtött	6-7	6-10
Palacsinta (sütés egymás után)	6.5-7.5	-
Omllett (sütés egymás után)	3.5-4.5	3-10
Tükörtojás	5-6	3-6
<b>Sütés bő olajban* (150-200 g adagonként 1-2 l olajban, kisütés adagonként)</b>		
Mélyhűtött termékek, pl. hasábburgonya, csirkefalatok	8-9	-
Krokkett, mélyhűtött	7-8	-
Hús, pl. darabolt csirke	6-7	-
Hal, panírozva vagy sörtesztában	6-7	-
Zöldség, gomba, panírozva vagy sörtesztában, tempura	6-7	-
Aprósütemény, pl. fánk/berliner (töltött fánk), gyümölcs sörtesztában	4-5	-
*Fedő nélkül		
** Fordítsa meg többször.		
***Melegítse elő 8-8.5 fokozaton.		

## Rugalmas zóna

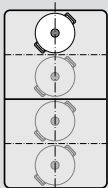
Szükség szerint használható egyetlen főzőhelyként vagy két, egymástól független főzőhelyként.

Négy induktorból áll, amelyek egymástól függetlenül működnek. Ha a rugalmas főzőzóna üzemel, csak az a rész kapcsol be, amelyiket lefedi az edény.

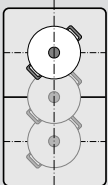
### Tanácsok az edények használatához

A megfelelő érzékelés és hőelosztás érdekében ajánlott az edényt pontosan középre helyezni:

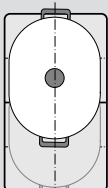
#### Egyetlen főzőhelyként



13 cm-es vagy annál kisebb átmérő  
Helyezze el az edényt olyan helyzetben, amely megfelel az ábrán látható négy pozíció közül valamelyiknek.

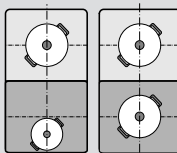


13 cm-nél nagyobb átmérő  
Helyezze el az edényt olyan helyzetben, amely megfelel az ábrán látható három pozíció közül valamelyiknek.



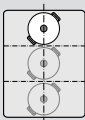
Ha a főzőedény számára egynél több főzőhelyre van szükség, akkor a rugalmas főzőzóna felső vagy alsó széléhez igazítva helyezze el.

#### Két független főzőhelyként

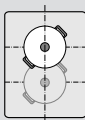


A két-két induktorral rendelkező első és hátsó főzőhelyek egymástól függetlenül használhatók. Állítsa be mindegyik főzőhelynél a kívánt főzési fokozatot. Mindegyik főzőhelyen csak egyetlen edényt használjon.

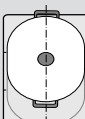
#### Középső főzőhely



13 cm-es vagy annál kisebb átmérő  
Helyezze el az edényt olyan helyzetben, amely megfelel az ábrán látható három pozíció közül valamelyiknek.

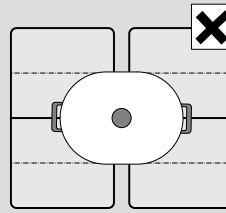


13 cm-nél nagyobb átmérő  
Helyezze el az edényt olyan helyzetben, amely megfelel az ábrán látható két pozíció közül valamelyiknek.



Amennyiben az edény kettőnél több induktort foglal el, akkor a főzőhely felső vagy alsó széléhez igazítva helyezze rá.

#### Javaslatok



Ha a főzőfelület egynél több rugalmas főzőzónával rendelkezik, akkor úgy helyezze rá az edényt, hogy az csak az egyik rugalmas főzőzónát fedje le. Különben a főzőhelyek nem előírászerűen kapcsolnak be, és nem érhető el megfelelő főzési eredmény.

### Két független főzőhelyként

A rugalmas főzőzóna két független főzőhelyként használható.



#### Bekapcsolás

Lásd a következő fejezetet: → "A készülék kezelése"

### Egyetlen főzőhelyként

A teljes főzőzóna használata a két főzőhely összekapcsolásával.

#### A két főzőhely összekapcsolása

1. Helyezze az edényt a főzőfelületre.
2. Érintse meg azon főzőhely  szimbólumát, amelyen az edény található.  
A rugalmas főzőzóna egyetlen főzőhelyként világít, illetve a  szimbólum világít.
3. Válassza ki a rugalmas főzőzónát, és állítsa be a főzési fokozatot.

A rugalmas főzőzóna be van kapcsolva.

#### A főzési fokozat módosítása

Válassza ki a rugalmas főzőzónát, és módosítsa a kívánt főzési fokozatot a beállítási területen.

#### Új edény hozzáadása

Helyezze az új edényt a rugalmas főzőzónára, és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

**Utasítás:** Ha eltolja vagy leemeli az edényt a használt főzőhelyről, a főzőfelület elindít egy automatikus keresést, és a készülék fenntartja az előzőleg kiválasztott főzési fokozatot.

#### A két főzőhely szétválasztása

Érintse meg a  szimbólumot.

A rugalmas főzőzóna ki van kapcsolva. Ezután a két főzőhely két független főzőhelyként működik tovább.

#### Utasítások

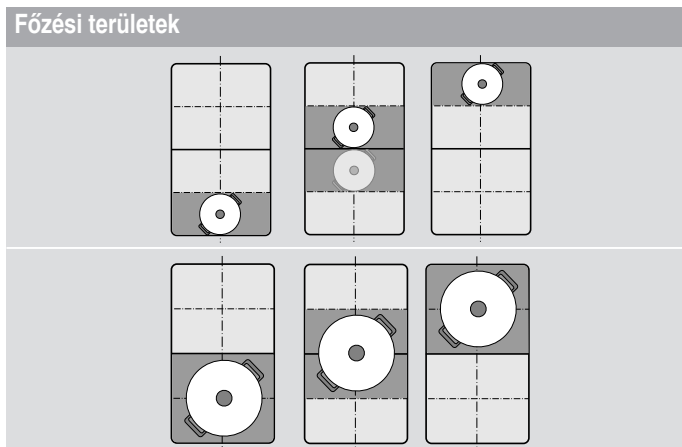
- Ha ki-, majd később újra bekapcsolja a főzőfelületet, a rugalmas főzőzóna újra visszaáll két független főzőhelyre.
- A rugalmas főzőzóna konfigurációs beállításainak módosításához lásd a következő fejezetet: → "Alapbeállítások".



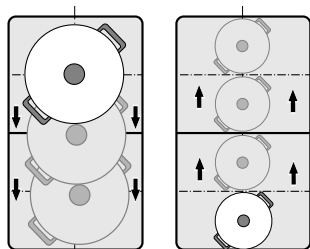
## Move funkció

Ezzel a funkcióval a három főzési területre osztott, teljes főzőzóna bekapcsol, amelynek főzési fokozatai előre be vannak állítva.

Mindig csak egy edényt használjon. A főzési terület kiterjedése a használt főzőedénytől és annak megfelelő elhelyezésétől függ.



Főzés közben a következőképpen tolhat el egy edényt egy másik főzési fokozattal rendelkező főzőhelyre:



Alapbeállítás szerinti főzési fokozatok:

Elülső terület = 9.0 főzési fokozat.

Középső terület = 5.0 főzési fokozat.

Hátsó terület =  $\infty$  főzési fokozat.



Az alapbeállítás szerinti főzési fokozatok mindegyik főzési területhez külön megváltoztathatók. További információ a főzési fokozatok módosításáról:

→ "Alapbeállítások" fejezet.

### Utasítások

- Ha a készülék egynél több edényt ismer fel a főzőzónán, a funkció kikapcsol.
- Ha eltolja vagy leemeli az edényt a rugalmas főzőzóna területén belül, a főzőfelület elindít egy automatikus keresést, és a készülék beállítja azon terület főzési fokozatát, ahol az edényt felismerte.
- Az edények méretéről és elhelyezéséről a következő fejezetben talál további információkat: → "Rugalmas zóna"

## Aktiválás

1. Válasszon ki egy főzőhelyet a rugalmas főzőzónán.
2. A főzőhely beállítási területén érintse meg a  szimbólumot.
3. Válassza a  PowerMove lehetőséget. A funkció be van kapcsolva.

### A főzési fokozat módosítása

Az egyes főzési területek főzési fokozatai módosíthatók főzés közben. Érintse meg a kívánt főzési területet, és módosítsa a főzési fokozatot a beállítási területen.

**Utasítás:** Ha a funkciót kikapcsolja, akkor a három főzési terület főzési fokozatai visszaállnak az alapbeállítás szerinti értékekre.

## Kikapcsolás

Válassza ki a főzési területet, és a kezelőfelület beállítási területén érintse meg a Kikapcsolás elemet. A főzőhely kikapcsol, és megjelenik a maradékhő-kijelzés. A funkció ki van kapcsolva.

## időfunkciók

A főzőfelület három időzítő funkcióval rendelkezik:

- A főzési idő programozása
- Konyhai óra
- Stopperóra funkció

### A főzési idő programozása

A beállított idő letelte után a főzőhely automatikusan kikapcsol.

#### Így állítsa be:

1. Válassza ki a főzőzónát és a kívánt teljesítményfokozatot.
2. Érintse meg az |→| időtartamot.
3. Állítsa be a kívánt főzési időt.
4. Érintse meg a Startot.

A főzési idő elkezd lefutni, és megjelenik a főzőzóna kijelzőjén.

#### Utasítások

- Ha a Flex Zone-t választja egyetlen főzőzónaként, akkor a beállított főzési idő a teljes főzőzónánál azonos lesz.
- Ha a Move funkciót választja, akkor a beállított idő azonos mindhárom főzőhely esetén.

#### Sütésérzékelő

Ha beprogramozott egy főzési időt egy főzőhelyhez, és bekapcsolta a sütésérzékelőt, úgy a főzési idő csak akkor kezd lefutni, ha a készülék elérte a kiválasztott hőmérséklet-fokozatot.

#### Az idő módosítása vagy törlése

A főzési idő megjelenítéséhez válassza ki a főzőhelyet és érintse meg az |→| Időtartamot.

Adjon meg új főzési időt és érintse meg a Startot.

A főzési idő elkezd lefutni.

A működési idő törléséhez érintse meg a Visszaállítást. A főzési idő 00:00:00 értékre módosul.

A főoldalra való visszatéréshez érintse meg a ↶ szimbólumot.

#### Az idő letelte után

A főzőzóna kikapcsol. Hangjelzés hallatszik, és a rendszer 0-ra állítja a főzőzónát.

A főzőzóna megérintésekor kialszanak az időkijelzések és elhallgat a hangjelzés.

## A rövid idő jelzőóra

A rövid idő jelzőóra a főzőzónáktól és az egyéb beállításoktól függetlenül működik. A beállított idő lejártá után egy hangjelzés hallható. Ez a funkció nem kapcsolja ki automatikusan a főzőzónát.

#### Így állítsa be

1. Érintse meg a ⊖ szenzort.
2. Érintse meg a ⏸ jelzőórát.
3. Állítsa be a kívánt időt.
4. Érintse meg a Startot.

Az idő elkezd lefutni, és megjelenik az állapotsoron.

#### Az idő módosítása, szüneteltetése vagy törlése

A jelzőóra bekapcsolásához érintse meg a ⏸ szimbólumot az állapotsoron.

Adjon meg új főzési időt és érintse meg a Startot.

Az idő elkezd lefutni.

A főzési idő megállításához érintse meg a Szünetet. A funkció ismételt bekapcsolásához érintse meg a Startot.

A működési idő törléséhez érintse meg a Visszaállítást. A jelzőóra ki van kapcsolva.

#### Az idő letelte után

Az idő lejártá után egy hangjelzés hallható.

Az időkijelzés 00:00 értékre áll. Érintse meg a ⏸ szimbólumot, amíg a kijelző ki nem alszik.

## Stopperóra funkció

A stopperóra funkció az aktiválás óta eltelt időt mutatja.

A főzőhelyektől és az egyéb beállításoktól függetlenül működik. Ez a funkció nem kapcsolja ki automatikusan a főzőhelyet.

#### Bekapcsolás

1. Érintse meg a ⊖ szenzort.
2. Érintse meg a ⌚ Működési időt.

Az idő elkezd lefutni, és megjelenik az állapotsoron.

#### Szüneteltetés és kikapcsolás

A stopperóra megállításához érintse meg a Szünetet. A funkció ismételt bekapcsolásához érintse meg a Startot.

A stopperóra kikapcsolásához érintse meg a ⌚ szimbólumot az állapotsorban, majd érintse meg a Visszaállítást.

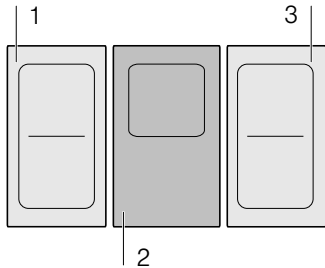
A funkció ki van kapcsolva.

A főoldalra való visszatéréshez érintse meg a ↶ szimbólumot.

## PowerBoost funkció



A PowerBoost funkció segítségével gyorsabban lehet felforralni nagy vízmennyiségeket, mint a 9 főzési fokozattal.

Ez a funkció csak akkor aktiválható egy főzőhelynél, ha ugyanazon csoport másik főzőhelye nincs üzemben (lásd az ábrát).




**Utasítás:** A rugalmas zónában a Powerboost funkció akkor is aktiválható, amikor a főzőzónát egyetlen főzőhelyként használja.

### Aktiválás

1. Válasszon ki egy főzőhelyet.
2. A beállítási tartományban állítsa be a Boost lehetőséget. A  és a  szimbólum világít.



3. Érintse meg a  szimbólumot. A funkció be van kapcsolva.

### Kikapcsolás

Válassza ki a főzőhelyet, és a beállítási területen állítson be egy másik főzési fokozatot.

A funkció ki van kapcsolva.

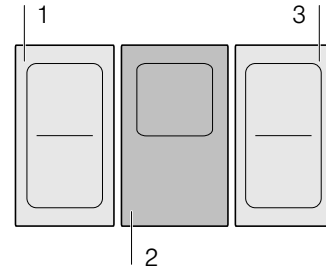
**Utasítás:** Bizonyos körülmények között a PowerBoost funkció automatikusan kikapcsolhat a főzőfelület belsejében lévő elektromos alkatrészek védelmére.

## ShortBoost funkció

A ShortBoost funkció segítségével gyorsabban lehet felmelegíteni a főzőedényeket, mint a(z) 9 főzési fokozattal.

A funkció kikapcsolása után válassza ki az ételhez megfelelő főzési fokozatot.

Ez a funkció csak akkor aktiválható egy főzőhelynél, ha ugyanazon csoport másik főzőhelye nincs üzemben (lásd az ábrát).





**Utasítás:** A rugalmas főzőzónánál bekapcsolhatja a Shortboost funkciót is, ha csak egyetlen főzőhelyként használja azt.


### Javaslatok a használatához

- Mindig olyan főzőedényt használjon, amelyet nem melegített elő.
- Egyenes aljú fazekakat és serpenyőket használjon. Ne használjon vékony aljú edényeket.
- Soha ne melegítsen felügyelet nélkül üres főzőedényt, olajat, vajat vagy zsírt.
- Ne tegye rá a fedőt a főzőedényre.
- Az edényt igazítsa a főzőhely közepére. Győződjön meg arról, hogy a főzőedény aljának átmérője megfelelő a főzőhely méretéhez.
- Az edények fajtájáról, méretéről és elhelyezéséről a(z) → "Főzés indukcióval" című fejezetben talál információkat.

### Aktiválás

1. Válasszon ki egy főzőhelyet.
2. A beállítási tartományban állítsa be a Boost lehetőséget. A  és a  szimbólum világít.



3. Érintse meg a  szimbólumot. A funkció be van kapcsolva.

## Kikapcsolás

Válassza ki a főzőhelyet, és a beállítási területen állítson be egy másik főzési fokozatot.

A funkció ki van kapcsolva.



**Utasítás:** Bizonyos körülmények között a ShortBoost funkció automatikusan kikapcsolhat a főzőfelület belsejében lévő elektromos alkatrészek védelmére.



## Melegen tartási funkció


Ez a funkció alkalmas csokoládé vagy vaj megolvasztására és ételek, edények melegen tartására.

### Aktiválás

1. Válasszon ki egy főzőhelyet.
2. A beállítási tartományban válassza a  szimbólumot. A főzőhely-kijelzőn megjelenik a  szimbólum.

A funkció be van kapcsolva.

### Kikapcsolás

1. Válassza ki a főzőhelyet.
2. Állítsa be a 0 főzési fokozatot a beállítási területen. A  kijelzés és a főzőhely kikapcsol.

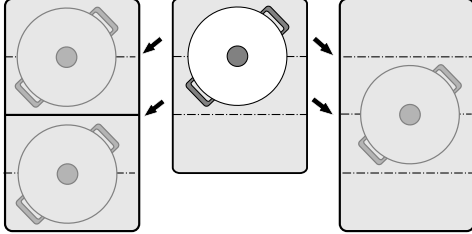
A funkció ki van kapcsolva.



## Beállítások átvétele

Ezzel a funkcióval a főzési fokozatot és a beprogramozott főzési időt átviheti egyik főzőhelyről a másikra.

A beállítások átvételéhez helyezze át az edényt az egyik bekapcsolt főzőzónáról egy másikra.



**Utasítás:** Az edények megfelelő elhelyezéséről a következő fejezetben talál további információkat: → "Rugalmas zóna".

### Aktiválás

1. Az edényt helyezze az aktív főzőzónáról egy másikra. A készülék felismeri az edényt. Kis idő elteltével a kijelzőn megjelenik egy kérdés, hogy az eddigi beállításokat alkalmazni kívánja-e az új főzőzónán is.
2. Erősítse meg a beállításokat.

A rendszer a beállításokat az új főzőzónára alkalmazza. Az eredeti főzőzóna kikapcsol.

### Utasítások

- Ha visszahelyezi az edényt ugyanarra a helyre, akkor a készülék megtartja a beállításokat.
- Csak tolja az edényt egy olyan főzőzónára, amely nincs bekapcsolva, amelyet még nem állított be előre, vagy amelyen eddig még nem állt edény.
- A PowerBoost és a ShortBoost funkció csak akkor állítható át balról jobbra vagy jobbról balra, ha egy főzőzóna sincs bekapcsolva.
- Ha egynél több edényt helyez át, akkor a funkció csak a legutoljára áthelyezett edénynél lesz alkalmazva.

## Sütés-érzékelő

Ezzel a funkcióval lehetséges a serpenyő megfelelő hőmérsékletének megtartása mellett történő sütés.

Az ezzel a funkcióval ellátott főzőhelyeket a sütési funkció szimbóluma jelöli.

### Előnyök sütéskor

- A főzőhely csak akkor fűt, ha a hőmérséklet megtartásához szükséges; így energiát takarít meg, valamint az olaj vagy a zsiradék nem hevül túl.
- A sütési funkció jelzi, ha az üres serpenyő elérte azt az optimális hőmérsékletet, amikor hozzáadhatja az olajat, majd pedig az ételleket.

### Utasítások

- Ne tegyen fedőt a serpenyőre. Ellenkező esetben a funkció nem megfelelően kapcsol be. A zsírcseppek elkerülése érdekében használhat kifröcskölés elleni védőeszközt.
- Sütésre alkalmas olajat vagy zsiradékot használjon. Ha vajat, margarint, extra szűz olívaolajat vagy sertészsírt használ, akkor az 1-es vagy a 2-es hőmérséklet-fokozatot állítsa be.
- A serpenyőt soha ne melegítse étellel vagy anélkül felügyelet nélkül.
- Ha a főzőhely hőmérséklete magasabb, mint az edényé, vagy fordítva, a sütőszenzor nem kapcsol be megfelelően.

### Sütőszenzorral történő sütéshez

A sütőszenzorral optimálisan használható serpenyőket szaküzletekben vagy műszaki vevőszolgálatunkon keresztül szerezhet be. Adja meg a megfelelő hivatkozási számot.

- Z9451X0 serpenyő 15 cm-es átmérővel.
- Z9452X0 serpenyő 19 cm-es átmérővel.
- Z9453X0 serpenyő 21 cm-es átmérővel.

Ezek a serpenyők tapadásgátló bevonattal vannak ellátva, így a sütéshez csak kevés olajra lesz szükség.

### Utasítások

- A sütőszenzor kifejezetten ezekhez a serpenyőtípusokhoz van beállítva.
- Győződjön meg arról, hogy a serpenyőalj átmérője megfelelő a főzőhely méretéhez. Állítsa a serpenyőt a főzőhely közepére.
- A rugalmas főzőzónánál előfordulhat, hogy a sütőszenzor eltérő serpenyőméret vagy hibásan elhelyezett serpenyő esetében nem kapcsol be. Lásd a → "Rugalmas zóna" fejezetet.
- Más serpenyők túlforrósodhatnak. A hőmérséklet a kiválasztott hőmérséklet-fokozatnál magasabb vagy alacsonyabb lehet. Először próbálja meg a legalacsonyabb hőmérséklet-fokozaton, majd szükség szerint módosítsa azt.

## Hőmérséklet-fokokozatok

Hőmérséklet-fokokozat	Alkalmos a következőre:
1 nagyon alacsony	Szósok készítése és redukciója, zöldségek párolása és ételek sütése extra szűz olívaolajjal, vajjal vagy margarinnal.
2 alacsony	Ételek sütése extra szűz olívaolajjal, vajjal vagy margarinnal, pl. omlett.
3 közepes – alacsony	Hal sütéséhez és vastag sütnivalóhoz, mint pl. húsgombóchoz és virslihez.
4 közepes – magas	Jól átsütött steak, panírozott mélyhűtött termékek és vékony sütnivalók, pl. hússzelet, csíkokra vágott hús vagy zöldség sütéséhez.
5 magas	Ételek sütése magas hőmérsékleten, pl. angolos (véres) steak, krumplilángos és sült burgonya.

## Táblázat

A táblázatban fel van tüntetve, hogy az ételekhez melyik hőmérséklet-fokokozat alkalmas. A sütési idő az étel jellegétől, súlyától, méretétől és minőségétől függően változhat.

A beállított hőmérséklet-fokokozat a használt serpenyőtől függően változik.

Melegítse elő az üres serpenyőt, majd a hangjelzés után adja hozzá az olajat és az ételt.

	Hőmérséklet-fokokozat	Teljes sütési idő a hangjelzéstől számítva (perc)
<b>Hús</b>		
Hússzelet, natúr <sup>1</sup>	4	6 - 10
Hússzelet, panírozott <sup>1</sup>	4	6 - 10
File <sup>2</sup>	4	6 - 10
Karaj <sup>1</sup>	3	10 - 15
Cordon bleu <sup>1</sup>	4	10 - 15
Bécsi szelet <sup>1</sup>	4	10 - 15
Steak, angolosan (3 cm vastag) <sup>2</sup>	5	6 - 8
Steak, közepesen átsütve, (3 cm vastag) <sup>2</sup>	5	8 - 12
Steak, jól átsütve (3 cm vastag) <sup>1</sup>	4	8 - 12
Szárnyas mellehúsa (2 cm vastag) <sup>1</sup>	3	10 - 20
Aprópecsenye <sup>3</sup>	4	7 - 12
Gyros <sup>3</sup>	4	7 - 12
Szalonna <sup>1</sup>	2	5 - 8
Darált hús <sup>3</sup>	4	6 - 10
Hamburger (1,5 cm vastag) <sup>1</sup>	3	6 - 15
Húspogácsa (2 cm vastag) <sup>1</sup>	3	10 - 20

<sup>1</sup> Fordítsa meg többször.

<sup>2</sup> Az olajat és az élelmiszert a hangjelzés után adja hozzá.

<sup>3</sup> Rendszeresen keverje meg.

<sup>4</sup> A vajat és az élelmiszert a hangjelzés után adja hozzá.

<sup>5</sup> Teljes időtartam adagonként. Egymás után süsse.

<sup>6</sup> A vizet csak a hangjelzés után adja hozzá. Amint a víz felforrt, adja hozzá az élelmiszert.

<sup>7</sup> Az élelmiszert a hangjelzés után adja hozzá.

	Hőmérséklet-fo- kozat	Teljes sütési idő a hangjelzéstől számítva (perc)
Töltött fasírt <sup>1</sup>	3	10 - 20
Előfőzött sült kolbász <sup>1</sup>	3	8 - 20
Nyers sült kolbász <sup>1</sup>	3	8 - 20
<b>Hal</b>		
Halfilé, natúr <sup>1</sup>	4	10 - 20
Halfilé, panírozott <sup>1</sup>	3	10 - 20
Garnéla <sup>1</sup>	4	4 - 8
Scampi <sup>1</sup>	4	4 - 8
Sült hal, egész <sup>1</sup>	3	10 - 20
<b>Tojásos ételek</b>		
Tükörtojás vajon <sup>4</sup>	2	2 - 6
Tükörtojás olajon <sup>2</sup>	4	2 - 6
Rántotta <sup>3</sup>	2	4 - 9
Omlett <sup>5</sup>	2	3 - 6
Palacsinta <sup>5</sup>	5	1,5 - 2,5
Édes bundás kenyér <sup>5</sup>	3	4 - 8
Császármorzsa <sup>5</sup>	3	10 - 15
<b>Zöldségek és hüvelyes növények</b>		
Fokhagyma <sup>3</sup>	2	2 - 10
Hagyma üvegesre párolása <sup>3</sup>	2	2 - 10
Pirított hagyma <sup>3</sup>	3	5 - 10
Cukkini <sup>1</sup>	3	4 - 12
Padlizsán <sup>1</sup>	3	4 - 12
Paprika <sup>1</sup>	3	4 - 15
Zöld spárga sütése <sup>1</sup>	3	4 - 15
Gomba <sup>3</sup>	4	10 - 15
Zöldségek párolása olajon <sup>3</sup>	1	10 - 20
Zöldség glasszírozása <sup>3</sup>	3	6 - 10
<b>Burgonya</b>		
Sült burgonya héjában főtt burgonyából <sup>3</sup>	5	6 - 12
Sült burgonya nyers burgonyából <sup>3</sup>	4	15 - 25
Krumplilángos <sup>5</sup>	5	2,5 - 3,5

<sup>1</sup> Fordítsa meg többször.

<sup>2</sup> Az olajat és az élelmiszert a hangjelzés után adja hozzá.

<sup>3</sup> Rendszeresen keverje meg.

<sup>4</sup> A vaját és az élelmiszert a hangjelzés után adja hozzá.

<sup>5</sup> Teljes időtartam adagonként. Egymás után süssse.



<sup>6</sup> A vizet csak a hangjelzés után adja hozzá. Amint a víz felforrt, adja hozzá az élelmiszert.

<sup>7</sup> Az élelmiszert a hangjelzés után adja hozzá.

	Hőmérséklet-fo- kozat	Teljes sütési idő a hangjelzéstől számítva (perc)
Svájci rösztli <sup>4</sup>	2	50 - 55
Glasszírozott burgonya <sup>3</sup>	3	10 - 15
<b>Mártások</b>		
Paradicsomszósz zöldséggel <sup>3</sup>	1	25 - 35
Besamel mártás <sup>3</sup>	1	10 - 20
Sajtmártás <sup>3</sup>	1	10 - 20
Mártás besűrítése <sup>3</sup>	1	25 - 35
Édes mártások <sup>3</sup>	1	15 - 25
<b>Mélyhűtött termékek</b>		
Hússzelet <sup>1</sup>	4	15 - 20
Cordon bleu <sup>1</sup>	4	10 - 30
Szárnyas mellhúsa <sup>1</sup>	4	10 - 30
Csirkefalatok <sup>1</sup>	4	10 - 15
Gyros <sup>3</sup>	4	10 - 15
Kebab <sup>3</sup>	4	10 - 15
Halfilé, natúr <sup>1</sup>	3	10 - 20
Halfilé, panírozott <sup>1</sup>	3	10 - 20
Halrudacsok <sup>1</sup>	4	8 - 12
Hasábburgonya sütése <sup>3</sup>	5	4 - 6
Serpenyőben készített ételek <sup>3</sup>	3	6 - 10
Tavaszi tekercs <sup>1</sup>	4	10 - 30
Camembert <sup>1</sup>	3	10 - 15
<b>Egyebek</b>		
Camembert <sup>1</sup>	3	7 - 10
Kruton <sup>3</sup>	3	6 - 10
Száraz készételek <sup>6</sup>	1	5 - 10
Mandula piritása <sup>7</sup>	4	3 - 15
Diófélék piritása <sup>7</sup>	4	3 - 15
Fenyőmag piritása <sup>7</sup>	4	3 - 15
<sup>1</sup> Fordítsa meg többször.		
<sup>2</sup> Az olajat és az élelmiszert a hangjelzés után adja hozzá.		
<sup>3</sup> Rendszeresen keverje meg.		
<sup>4</sup> A vaját és az élelmiszert a hangjelzés után adja hozzá.		
<sup>5</sup> Teljes időtartam adagonként. Egymás után süsse.		
<sup>6</sup> A vizet csak a hangjelzés után adja hozzá. Amint a víz felforrt, adja hozzá az élelmiszert.		
<sup>7</sup> Az élelmiszert a hangjelzés után adja hozzá.		

## Így állítsa be

Válassza ki a táblázatból a megfelelő hőmérséklet-fokozatot. Helyezze az üres edényt a főzőzónára.

1. Válasszon ki egy főzőhelyet.
2. Érintse meg a  elemet, majd válassza a  Sütőszenzor lehetőséget.
3. Válassza ki a kívánt hőmérséklet-fokozatot.  
A funkció be van kapcsolva.  
A főzőzóna felső részén található piros sáv egyre erősebben világít, amíg a főzőzóna el nem éri a kiválasztott hőmérsékletet. Végül hangjelzés hallatszik, és a hőmérséklet-kijelzés tovább világít.
4. Amikor a készülék elérte a sütési hőmérsékletet, tegye a serpenyőbe először az olajat, azután pedig az ételt.

**Utasítás:** Fordítsa meg az ételeket, hogy azok ne égjenek oda.

### Sütőszenzor kikapcsolása



1. Válassza ki a főzőhelyet.
2. Állítsa a hőmérséklet-fokozatot 0-ra.  
A funkció ki van kapcsolva.

**Utasítás:** A sütőszenzor funkcióból való kilépéshez válasszon egy másik főzési módot.

## Főzősegéd

Ezzel a funkcióval a legkülönbözőbb ételeket készítheti el. A készülék kiválasztja Önnek az optimális beállítást.

### Program kiválasztása és beállítása

1. Válasszon ki egy főzőhelyet.
2. A főzőhely beállítási területén érintse meg a  szimbólumot.
3. Válassza a „ Főzősegéd” opciót.
4. Válassza ki a kívánt programcsoportot.
5. Válassza ki a kívánt ételt.

A kijelzőn megjelennek az ételekre vonatkozó információk. A megerősítéshez érintse meg az Indítást.

A készülék végigvezeti a választott étel teljes beállítási folyamatán, és tanácsokat ad a kiválasztott étel elkészítéséhez.

### A program megszakítása

A program megszakításához a hőmérsékletet állítsa 0 értékre, vagy módosítsa a főzési módot.



## Gyerekzár

A gyerekzárval megakadályozható, hogy a gyermekek bekapcsolják a főzőfelületet.

### Gyerekzár bekapcsolása és kikapcsolása

Minden főzőzónát ki kell kapcsolni.

#### Aktiválás

1. Érintse meg a  szenzort.
  2. Válassza ki a  Gyerekzár opciót, és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.
- A gyerekzár be van kapcsolva. A főzőlap le van zárva.

#### Kikapcsolás

Kövesse a kijelzőn megjelenő útmutatást.

A zár kioldott.

### Automatikus gyermekbiztonsági zár

A funkció segítségével a főzőlap minden kikapcsolásakor automatikusan bekapcsol a gyermekbiztonsági zár.

#### Be- és kikapcsolás

Az automatikus gyerekzár bekapcsolásáról a következő fejezetben olvashat: → "Alapbeállítások".



## Törlési védelem

Ha letörli a kezelőfelületet, miközben a főzőfelület be van kapcsolva, a beállítások megváltozhatnak. Ennek elkerülésére a főzőfelület egyik funkciójának köszönhetően a kezelőfelületet le lehet zárni tisztítás céljából.

### Aktiválás

Érintse meg a  érzékelőmezőt.

Egy hangjelzés hallható. A kezelőfelület 30 másodpercig le van zárva.

Így megtisztíthatja a kezelőfelületet anélkül, hogy megváltoztatná a beállításokat.

### Kikapcsolás

30 másodperc elteltével hangjelzés hallatszik, és a kezelőfelület zárolva lesz. Ha hamarabb ki szeretné kapcsolni a funkciót, kövesse a kijelzőmezőn megjelenő útmutatást.

**Utasítás:** A tisztítás céljából történő lezárás nem befolyásolja a főkapcsoló működését. A főzőfelület bármikor kikapcsolható.

## Automatikus biztonsági kikapcsolás

Ha egy főzőzóna hosszabb ideje üzemben van, és nem módosítottak a beállításain, akkor aktiválódik az automatikus biztonsági lekapcsolás.

A főzőzóna nem fűt tovább. A kijelzőn megjelenik egy üzenet.



Egy tetszőleges szimbólum megérintése esetén a kijelző kikapcsol. A főzőzóna ekkor újra beállítható.

A biztonsági lekapcsolás aktiválásának időpontja a beállított teljesítményfokozattól függ (1–10 óra elteltével).

## Alapbeállítások

Beállítások	Leírás és opciók
Nyelv	Módosíthatja a készülék nyelvét.
Home Connect	Így csatlakoztathatja készülékét otthoni hálózatához vagy egy mobilkészülékhez.
Ventilátorvezérlés	Így a főzőfelületen keresztül szabályozhatja a páraelszívó egyes funkcióit, pl. a ventilátort vagy a lámpát.
Hangjelzések	Kiválaszthatja, hogy a készülék mely hangjelzéseket mentse.
Hangjelzés hossza	Módosíthatja a hangjelzések időtartamát.
Gomb hangjelzése	Kiválaszthatja, hogy a készülék az érintőkijelzőn lévő mezők és szimbólumok megérintésekor hangot játszon le.
Kezelőfelület fényereje	Módosíthatja a kijelző fényerejét.
FlexZone	Beállíthatja, hogy a rugalmas területek a főzőfelület bekapcsolásakor egyben vagy külön működjenek.
PowerMove-fokozatok	A Move funkció gyárilag beállított fokozatait a főzési területekhez szabadon módosíthatja.
Gyerekzár	A gyerekzárral lezárhatja a főzőfelületet, és megakadályozhatja, hogy a gyermekek engedély nélkül használják azt.
EasyAdjust	Lehetővé teszi a főzési fokozatok gyors beállítását 0.0 vagy 9.0 fokozatra közvetlenül a fő kijelzőn keresztül.
Márkalógó	Beállíthatja, hogy a főzőfelület bekapcsolásakor megjelenjen-e a márkalógó.
Beállítások visszaállítása	Beállíthatja, hogy a készülék mennyi ideig jegyezze meg a legutóbb használt beállításokat.
Maximális teljesítményfelvétel	Korlátozhatja a főzőfelület összteljesítményét, és hozzáigazíthatja azt a helyi hálózati csatlakozóhoz.
Energiafogyasztás	Kiválaszthatja, hogy a készülék kikapcsolás után megjelenítse-e az energiafelhasználást.
Edényteszt	Ellenőrizheti, hogy az edény alkalmas-e az indukciós főzőfelülethez.
Készülékinformáció	Tájékozódhat készüléke adatairól.
Gyári beállítások	Az összes beállítást visszaállíthatja a gyári állapotra.

### Az alapbeállításokhoz:

Érintse meg a  szenzort, majd válassza a  MyProfile lehetőséget az alapbeállítások eléréséhez.

### Alapbeállítások menü

Ujját felfelé vagy lefelé húzva jelenítheti meg a rendelkezésre álló beállításokat. Az egyes beállításokat megérintve az almenük lehetőségeihez juthat.

Egy almenüből a  szimbólum megérintésével tud visszalépni az előző menüre.

### Kilépés az alapbeállításokból

Az Alapbeállítások menüből való kilépéshez érintse meg a  szimbólumot.

### Módosítások mentése vagy elvetése

Ha módosításokat eszközölt, az alapbeállításokból való kilépésnél megjelenik egy megerősítő képernyő, amely a módosítások mentését vagy elvetését kéri.



## Energiafogyasztás kijelzése

Ez a funkció megmutatja a főzőfelületen végzett utolsó főzési folyamat teljes energiafogyasztását.

Kikapcsolás után 10 másodpercre megjelenik a fogyasztás kWh-ban.

A funkció bekapcsolásáról a következő fejezetben olvashat: → "Alapbeállítások".



## Edényteszt

Ezzel a funkcióval ellenőrizheti a főzési folyamat gyorsaságát és minőségét a főzőedény függvényében. Az eredmény egy viszonyítási érték, amely a főzőedény tulajdonságaitól és a használt főzőhelytől függ.

1. A szobahőmérsékletű fazekat kb. 200 ml vízzel helyezze azon főzőhely közepére, amelynek átmérője leginkább egyezik a fazék aljának átmérőjével.
2. Jelenítse meg az alapbeállításokat, és válassza az Edényteszt opciót. Kövesse a kijelzőn megjelenő útmutatást.

A funkció be van kapcsolva.

10 másodperc elteltével megjelennek a főzőhelykijelzőn a főzés minőségére és gyorsaságára vonatkozó információk.

Ha a teszteredmény nem optimális, az edényt ismét tesztelni kell egy kisebb főzőhelyen.

A teszt megismétléséhez jelenítse meg ismét az alapbeállításokat, és válassza az Edényteszt opciót.

### Utasítások

- A rugalmas főzőzóna csak egyetlen főzőhely, csak egy edényt használjon.
- Ha a használt főzőhely sokkal kisebb, mint az edény átmérője, valószínűleg csak az edény közepe melegszik fel, és az eredmény nem lesz a lehető legjobb vagy megfelelő.
- Erről a funkcióról a következő fejezetben talál információkat: → "Alapbeállítások".
- Az edények fajtájáról, méretéről és elhelyezéséről a következő fejezetekben talál információkat: → "Főzés indukcióval" és → "Rugalmas zóna".

## Home Connect

**Utasítás:** A NEFF számára 2018 végétől tervezik a Home Connect bevezetését.

Ez a készülék WLAN-képes, a beállítások mobil eszköz segítségével elküldhetők a készüléknek.

Ha nem kapcsolja össze a készüléket az otthoni hálózattal, akkor a készülék úgy működik, mint egy hálózathoz nem kapcsolódó főzőlap. A főzőlap a kezelőfelület használatával mindig működtethető.

A Home Connect funkció rendelkezésre állása attól függ, hogy az Ön országában rendelkezésre állnak-e a Home Connect szolgáltatások. A Home Connect szolgáltatások nem minden országban állnak rendelkezésre. Ezzel kapcsolatos további információkat a [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com) cím alatt talál.

### Utasítások

- A főzőlapokat nem felügyelet nélküli használatra szánták – a főzési folyamatot szemmel kell tartani.
- Ügyeljen a használati útmutatóban található biztonsági előírásokra, és győződjön meg arról, hogy ezeket akkor is betartják, ha Ön a Home Connect alkalmazással működteti a készüléket. Vegye figyelembe a Home Connect alkalmazásban megjelenő útmutatókat is. → "Fontos biztonsági előírások" a(z) 6. Oldalon
- A Home Connect alkalmazással beállításokat küldhet a készülékének, ezeket a készüléken meg kell erősítenie. A készülék kezelése távolról nem lehetséges.
- A készüléken végrehajtott műveletek mindig elsőbbséget élveznek. Ez idő alatt nem lehetséges a Home Connect alkalmazással való működtetés.

### Beüzemelés

Amennyiben a Home Connect használatával kíván beállításokat megadni, telepítenie kell mobil eszközére a Home Connect alkalmazást és beállítania azt.

Ehhez tekintse meg a Home Connecthez mellékelt dokumentációt.



A beállítások megadásához kövesse az alkalmazásban megadott lépéseket.

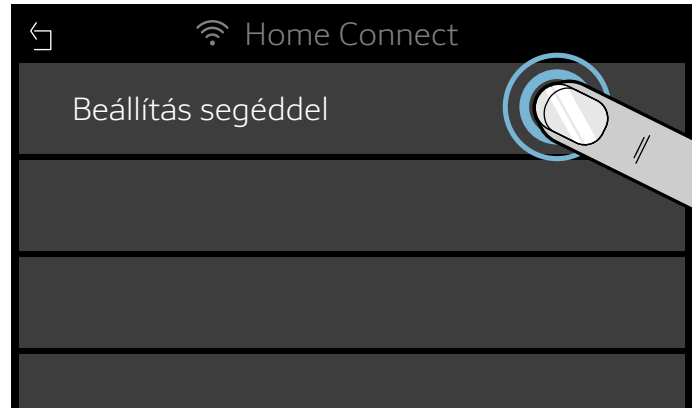
Az alkalmazás beállításához nyissa meg az alkalmazást.

### Automatikus bejelentkezés az otthoni hálózatba

A működtetéshez szükséges egy WPS szabvánnyal működő router.

Hozzáférésre van szüksége a routerhez. Ha nem így van, akkor kövesse a „Manuális bejelentkezés az otthoni hálózatba” című részben leírtakat.

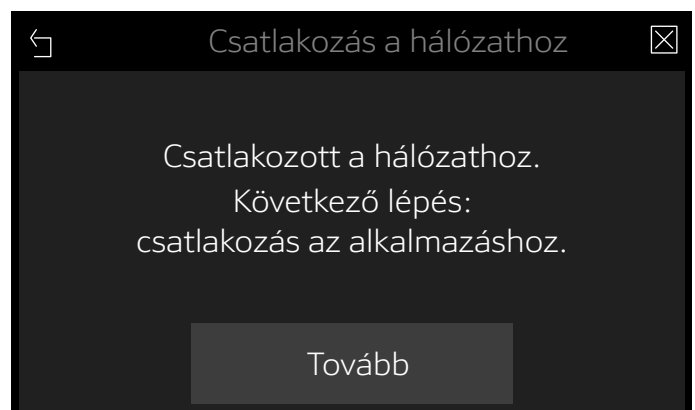
1. Érintse meg a  szenzort, majd válassza a  MyProfile lehetőséget az alapbeállítások eléréséhez.
2. Érintse meg a „Home Connect” beállítást.
3. A Home Connect segéd elindításához érintse meg a „Beállítás segéddel” lehetőséget.




Ekkor egy utasítás jelenik meg a mobileszközre vonatkozóan.



4. A továbblépéshez érintse meg a „Tovább” lehetőséget.
5. 2 percen belül nyomja le a WPS gombot a routeren. Ha a főzőlapot összekapcsolta az otthoni hálózattal, megjelenik az erre vonatkozó üzenet.
 

**Utasítás:** Ha nem hozható létre kapcsolat, akkor indítsa újra a segédet, vagy jelentkeztesse be a készüléket manuálisan az otthoni hálózatba. Megjelenik egy üzenet, mely szerint a készülék csak az alkalmazással kapcsolható össze.
6. Az alkalmazással való összekapcsolás elindításához érintse meg a „Tovább” elemet.



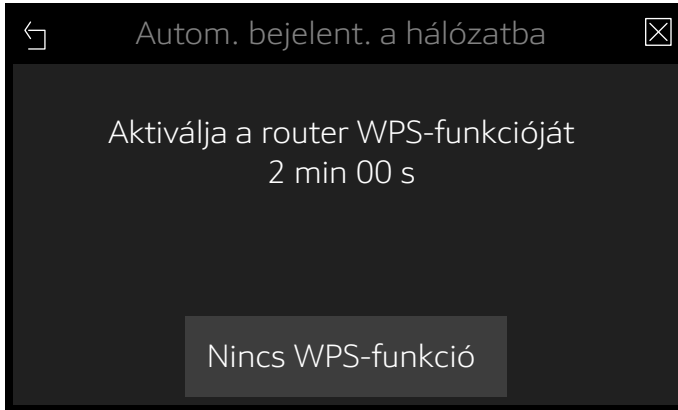
Ha a bejelentkezési folyamat sikerrel zárult, megjelenik egy erre vonatkozó üzenet. A készülék kezelőfelületének központi részén megjelenik a  szimbólum.

### Manuális bejelentkezés az otthoni hálózatba

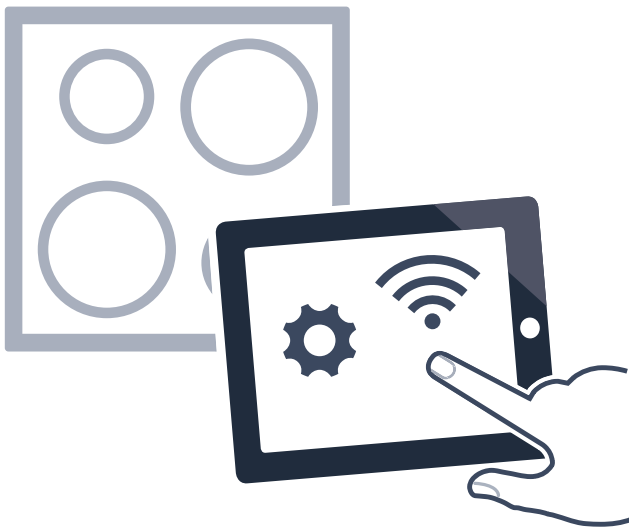
1. Érintse meg a  szenzort, majd válassza a  MyProfile lehetőséget az alapbeállítások eléréséhez.
2. Érintse meg a „Home Connect” beállítást.
3. A Home Connect segéd elindításához érintse meg a „Beállítás segéddel” lehetőséget.

A rendszer felkéri, hogy nyomja meg a router WPS-gombját.

4. Válassza a „Nincs WPS-funkció” lehetőséget.

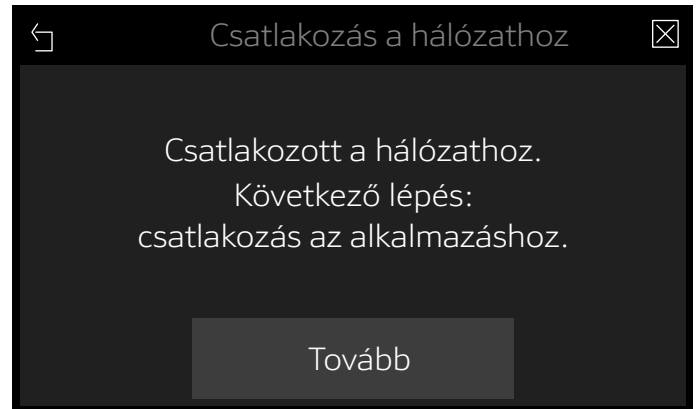



5. Olvassa el a megjegyzést, a továbblépéshez érintse meg az „Indítás” lehetőséget.
6. Nyissa meg a mobilkészíték hálózati beállításait, és az eszközt „HomeConnect” SSID-vel és „HomeConnect” jelszóval jelentkeztesse be a főzőlap hálózatába.



**Utastítás:** Ha nem hozható létre kapcsolat, akkor indítsa újra a segédet, és jelentkeztesse be a készüléket manuálisan az otthoni hálózatba.

7. Kövesse az alkalmazásban megjelenő felkérést, és adja meg otthoni hálózata (WLAN) nevét és jelszavát.  
Megjelenik egy üzenet, mely szerint a készülék csak az alkalmazással kapcsolható össze.
8. Az alkalmazással való összekapcsolás elindításához érintse meg a „Tovább” elemet.



Ha a bejelentkezési folyamat sikerrel zárult, megjelenik egy erre vonatkozó üzenet. A készülék kezelőfelületének központi részén megjelenik a  szimbólum.



## Home Connect-beállítások

A Home Connect beállításait bármikor hozzáigazíthatja saját igényeihez.

Főzőlapja alapbeállításában navigáljon a Home Connect beállításokhoz, hogy megjelenítse a hálózatról és a készülékről rendelkezésre álló információkat.


Beállítás	Leírás és opciók
Beállítás segéddel	A főzőfelületet automatikusan vagy manuálisan jelentkeztetheti be az otthoni hálózatba. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Beállítás segéddel (automatikus bejelentkezés az otthoni hálózatba)*.</li> <li>■ Beállítás segéddel: nincs WPS-funkció (manuális bejelentkezés az otthoni hálózatba)</li> </ul> <b>Utasítás:</b> A beállítás csak akkor jelenik meg, ha a főzőlap még nincs összekapcsolva az otthoni hálózattal.
Csatlakozás az alkalmazáshoz	Egy vagy több Home Connect-fiókkal is létrehozhat kapcsolatot. <b>Utasítás:</b> A beállítás csak akkor jelenik meg, ha a főzőlap össze van kapcsolva az otthoni hálózattal.
Beállítás az alkalmazással	Beállíthatja, hogy lehetséges legyen a főzési beállítások küldése. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nem – Az alkalmazásban kizárólag a főzőlap aktuális állapota jelenik meg.</li> <li>■ Igen* – Az alkalmazás főzési beállításokat küldhet a főzőlapnak. Az elküldött főzési beállításokat a főzőlapon nyugtázni kell.</li> </ul> <b>Utasítás:</b> A beállítás csak akkor jelenik meg, ha a főzőlap össze van kapcsolva az otthoni hálózattal.
Wi-Fi	Kikapcsolhatja a főzőlap rádiós modulját, és így bonthatja a WLAN-kapcsolatot. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kikapcsolva – Rádiós modul kikapcsolva.</li> <li>■ Bekapcsolva* – Rádiós modul bekapcsolva.</li> </ul> <b>Utasítás:</b> A beállítás csak akkor jelenik meg, ha a főzőlap össze van kapcsolva az otthoni hálózattal.
Csatlakozás bontása	Bármikor visszaállíthatja az otthoni hálózat mentett kapcsolatát. <b>Utasítás:</b> A beállítás csak akkor jelenik meg, ha a főzőlap össze van kapcsolva az otthoni hálózattal.
Készülékinformáció	A Home Connecttel és a hálózattal kapcsolatos információk jelennek meg. <b>Utasítás:</b> A beállítás csak akkor jelenik meg, ha a főzőlap össze van kapcsolva az otthoni hálózattal.

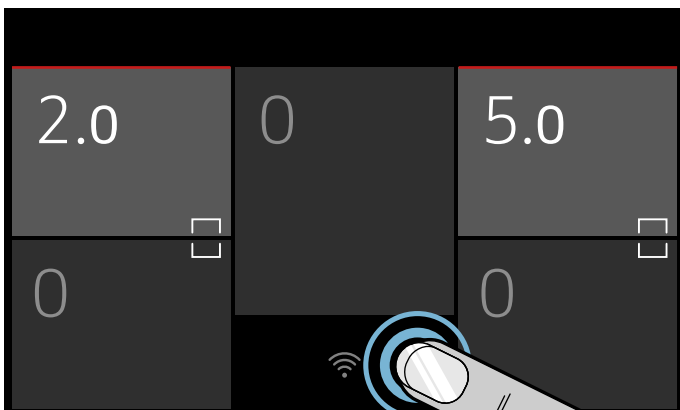
\* Szállításkor megadott gyári beállítás

**Utasítás:** A „Beállítás segéddel” csak akkor jelenik meg, ha még nincs kapcsolat az otthoni hálózattal. Az összes többi beállítás csak akkor jelenik meg, ha már létrejött a kapcsolat az otthoni hálózattal.

### WLAN-szimbólumok

A WLAN-kijelzés a kapcsolat állapotától és minőségétől, valamint a Home Connect-szerver elérhetőségétől függően változik a fő kezelőfelületen.

A megjelenő szimbólumok leírásához érintse meg a  szimbólumot.





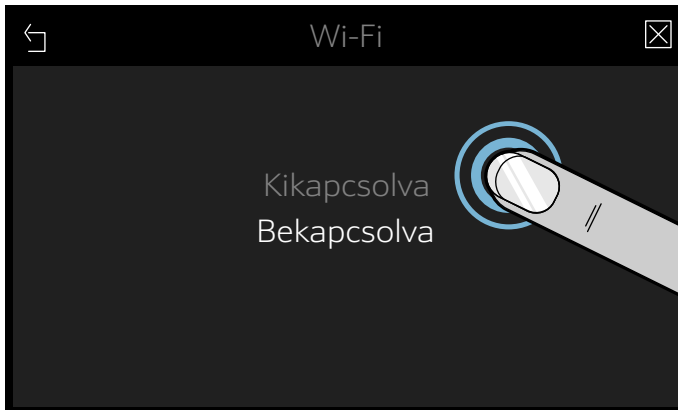
### WLAN kikapcsolása


Ha a Wi-Fi be van kapcsolva, akkor használhatja a Home Connect funkciót.

#### Utasítás:

Elektromos hálózatra csatlakoztatva a készülék max. 2 W-ot fogyaszt készenléti üzemmódban.

1. Érintse meg a  szenzort, majd válassza a  MyProfile lehetőséget az alapbeállítások eléréséhez.
2. Érintse meg a „Home Connect” beállítást.
3. Érintse meg a „Wi-Fi” elemet.
4. Érintse meg a „Kikapcsolva” beállítást.





A WLAN ki van kapcsolva, a kezelőfelületen kialszik a  szimbólum.

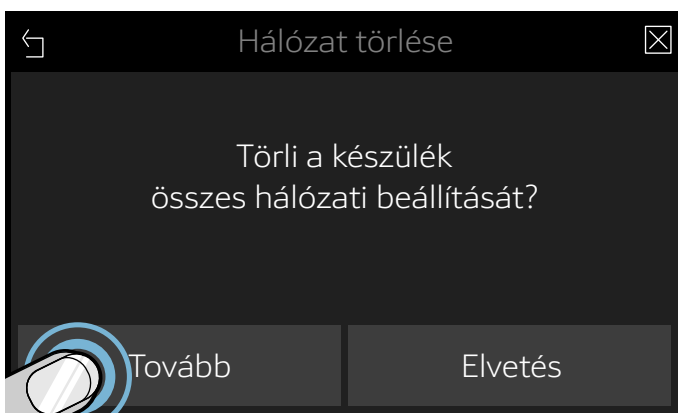
### Leválasztás a hálózatról


Bármikor leválaszthatja a főzőlapot a hálózatról.

#### Utasítás:

Ha a főzőlapot leválasztotta a hálózatról, nem lehet azt a Home Connect használatával működtetni.

1. Érintse meg a  szenzort, majd válassza a  MyProfile lehetőséget az alapbeállítások eléréséhez.
2. Érintse meg a „Home Connect” beállítást.
3. Érintse meg a „Hálózat törlése” elemet.
4. Nyugtázza a „Tovább” gombbal.





A készülék le van kapcsolva az otthoni hálózatról, és a kezelőfelületen kialszik a  szimbólum.

#### Utasítás:

A hálózati kapcsolat akkor is törlődik, ha visszaállítja a készüléket a gyári beállításokra.

### Csatlakozás a hálózathoz



1. Érintse meg a  szenzort, majd válassza a  MyProfile lehetőséget az alapbeállítások eléréséhez.
2. Érintse meg a „Home Connect” beállítást.
3. A Home Connect segéd elindításához érintse meg a „Beállítás segédvel” lehetőséget.
4. Kövesse az utasításokat a következőknek megfelelően: → "Automatikus bejelentkezés az otthoni hálózatra" vagy → "Manuális bejelentkezés az otthoni hálózatra".

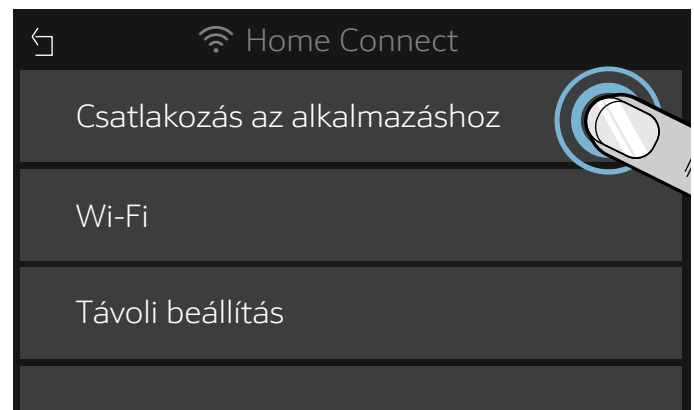
### Csatlakozás az alkalmazáshoz

Ha mobil eszközére telepítette a Home Connect alkalmazást, akkor összekapcsolhatja azt a főzőlapjával.

#### Utasítások

- A készüléket csatlakoztatni kell a hálózathoz.
- Az alkalmazásnak megnyitva és beüzemelve kell lennie.
- Ha közvetlen kapcsolat áll fenn a páraelszívóval, először kapcsolja le a főzőlapot az otthoni hálózatról, majd indítsa újra a csatlakoztatást. → "Leválasztás a hálózatról" a(z) 32. Oldalon → "Csatlakozás a hálózathoz" a(z) 32. Oldalon

1. Érintse meg a  szenzort, majd válassza a  MyProfile lehetőséget az alapbeállítások eléréséhez.
2. Érintse meg a „Home Connect” beállítást.
3. Érintse meg a „Csatlakozás az alkalmazáshoz” elemet.



Még egy Home Connect-fiókot összekapcsolhat a főzőlappal. Ehhez érintse meg a „Csatlakozás az alkalmazáshoz” elemet.



4. A csatlakozási folyamat befejezéséhez kövesse az alkalmazásban látható utasításokat.

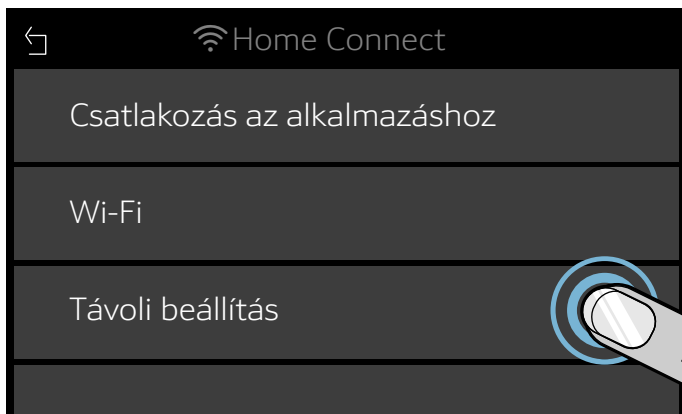
## Beállítások az appon keresztül

A Home Connect alkalmazással kényelmesen hozzáférhet főzőlapja alapbeállításaihoz, és beállításokat küldhet a főzőlap főzőzónáinak.

### Utasítások

- Az alapbeállítások megváltoztatásához a főzőlapnak kikapcsolt állapotban kell lennie.
- A készüléken végrehajtott műveletek mindig elsőbbséget élveznek. Ez idő alatt nem lehetséges a Home Connect alkalmazással való működtetés.
- Kiszállítási állapotban a beállítások átvitele be van kapcsolva.
- Ha kikapcsolja a beállítások átvitelét, akkor csak a főzőlap üzemállapota jelenik meg a Home Connect alkalmazásban.

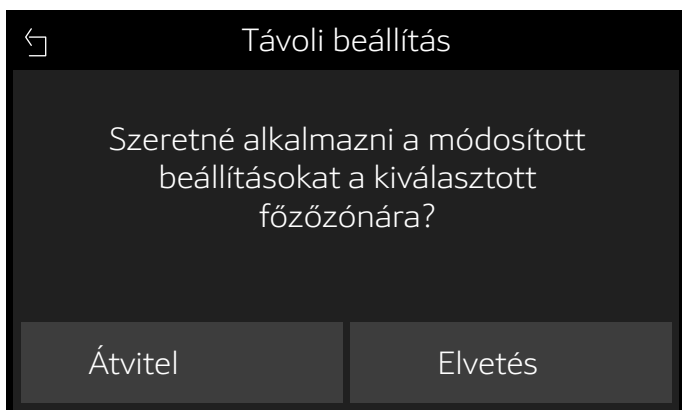
1. Érintse meg a  szenzort, majd válassza a  MyProfile lehetőséget az alapbeállítások eléréséhez.
2. Érintse meg a „Home Connect” beállítást.
3. Érintse meg a „Távoli beállítás” elemet.



4. Az átvitel bekapcsolásához érintse meg az „Igen”, kikapcsolásához a „Nem” lehetőséget.

### Főzési beállítások megerősítése

Mihelyt a főzési beállítások eljutottak a főzőzónához, megjelenik egy üzenet a főzőlapon. A rendszer megkérdezi, hogy átvegye-e a beállításokat. A beállítások megerősítéséhez érintse meg az „Átvitel” lehetőséget. A beállítások elutasításához érintse meg az „Elvetés” lehetőséget.



## Szoftverfrissítés

A szoftverfrissítés funkcióval megtörténik főzőlapja szoftverének aktualizálása (például optimalizálás, hibaelhárítás, biztonsági frissítések). Ennek előfeltétele, hogy Ön regisztrált Home Connect felhasználó, az alkalmazást telepítette mobil eszközén, és össze van kapcsolva a Home Connect szerverrel.

Amint rendelkezésre áll szoftverfrissítés, a Home Connect alkalmazás tájékoztatja Önt, és Ön az alkalmazáson vagy a főzőlapon keresztül elindíthatja a szoftverfrissítést. Ehhez nyissa meg a főzőlap alapbeállításait. Megjelenik egy segéd, amely végigvezeti a frissítés folyamatán.

Sikeres letöltést követően a telepítést a Home Connect alkalmazáson keresztül is elindíthatja, ha helyi hálózatában van.

A sikeres telepítés után információkat kap a Home Connect alkalmazással kapcsolatban.

### Utasítások

- Letöltés közben tovább használhatja a főzőlapját.
- Az alkalmazás egyéni beállításaitól függően a szoftverfrissítés letöltése automatikusan is történhet.
- Biztonsági frissítés esetén azt ajánljuk, hogy a lehető leggyorsabban végezze el a telepítést.

## Adatvédelmi útmutató

Amikor először csatlakoztatja készülékét egy internethez kapcsolódó WLAN-hálózathoz, akkor készüléke a következő adatkategóriákat továbbítja a Home Connect szervernek (első regisztráció):

- Egyértelmű készülékazonosító (részei: készülékulcsok, illetve a beépített Wi-Fi kommunikációs modul MAC-címe).
- A Wi-Fi kommunikációs modul biztonsági tanúsítványa (a kapcsolat informatikai biztonságáért).
- Otthoni készülékének aktuális szoftver- és hardververziója.
- Egy esetleges korábbi, gyári beállításokra való visszaállítás állapota.

Az első regisztráció előkészíti a Home Connect funkciók használatát, és csak abban az időpontban van rá szükség, amikor először kívánja használni a Home Connect funkciókat.

**Utasítás:** Vegye figyelembe, hogy a Home Connect funkciók csak a Home Connect alkalmazáshoz kapcsolódva használhatók. Az adatvédelemre vonatkozó információkat a Home Connect alkalmazásban találhat.

## Megfelelőségi nyilatkozat

A Constructa-Neff Vertriebs-GmbH ezennel kijelenti, hogy a jeladó funkcióval ellátott készülék a 2014/53/EU irányelvben foglalt alapvető követelményeknek és a további vonatkozó rendelkezéseknek megfelel.

A részletes RED megfelelőségi nyilatkozatot megtalálja az interneten a [www.neff-international.com](http://www.neff-international.com) webhelyen, készüléke termékoldalán a kiegészítő dokumentumok között.



2,4 GHz-es sáv: max. 100 mW  
5 GHz-es sáv: max. 100 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
	SK	FI	SE	UK	NO	CH	TR	

5 GHz-es WLAN (Wi-Fi): csak beltéri használatra

## A páraelszívó összekapcsolása

Ezt a készüléket összekapcsolhatja a megfelelő páraelszívóval, és ily módon a főzőlapon keresztül vezérelheti az elszívó funkcióit.

Különbféle lehetőségei vannak a készülékek összekapcsolására:

### Home Connect

Ha mindkét készülék Home-Connect-kompatibilis, akkor összekapcsolhatja azokat a Home Connect alkalmazással.

Mindkét készülék vezérelhető az alkalmazással vagy a kezelőfelületen keresztül.

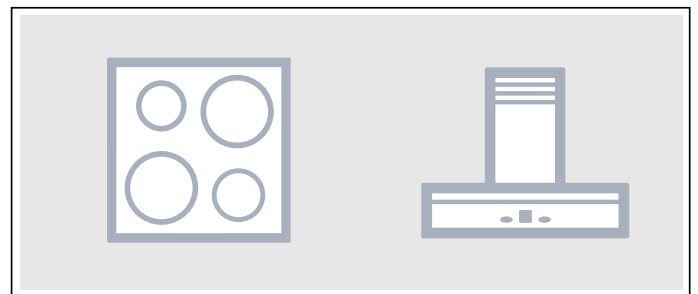
Ehhez tekintse meg a Home Connecthez mellékelt dokumentációt és a Home Connect fejezetet.

→ "Home Connect" a(z) 29. Oldalon



### Készülékek közvetlen összekapcsolása

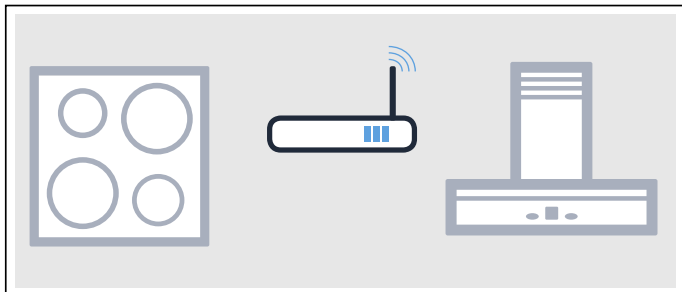
Ha közvetlenül összekapcsolja a készüléket egy páraelszívóval, a páraelszívó a főzőfelületen keresztül vezérelhető. Így már egyik készülék sem kapcsolódhat az otthoni hálózathoz vagy az alkalmazáshoz. Mindkét készülék a kezelőfelületen keresztül vezérelhető.



## Készülékek összekapcsolása az otthoni hálózaton keresztül

Használja ezt a kapcsolattípust, ha egyik készülék sincs, vagy csak az egyik készülék van összekapcsolva a Home Connect alkalmazással.

Ha a készülékeket az otthoni hálózaton keresztül kapcsoljuk össze egymással, akkor az elszívó vezérlése is, a Home Connect is használható a főzőfelülethez.



### Utasítások

- Ügyeljen a páraelszívó használati útmutatójában található biztonsági előírásokra, és győződjön meg arról, hogy ezeket akkor is betartják, ha a főzőfelülettől függő páraelszívó-vezérléssel működteti a készüléket. → "Fontos biztonsági előírások" a(z) 6. Oldalon
- A páraelszívón történő vezérlés mindig elsőbbséget élvez. Ez idő alatt nem lehetséges a főzőfelülettől függő páraelszívó-vezérléssel való működtetés.
- Elektromos hálózatra csatlakoztatva a készülék max. 2 W-ot fogyaszt készenléti üzemmódban.

### Beüzemelés

A főzőlap és a páraelszívó közötti kapcsolatlétesítéshez a főzőlapnak bekapcsolva kell lennie.



### Közvetlen kapcsolódás

Gondoskodják arról, hogy a páraelszívó ki legyen kapcsolva.

Ehhez tekintse meg a páraelszívó használati útmutatójában az „Összekapcsolás a főzőfelülettel” című fejezetet.

### Utasítás:

Ha a főzőlapot közvetlenül kapcsolja össze a páraelszívóval, akkor már nem lehetséges az otthoni hálózatra csatlakoztatás, és Ön már nem tudja használni a Home Connect alkalmazást.

1. Érintse meg a  szenzort, majd válassza a  MyProfile lehetőséget az alapbeállítások eléréséhez.
2. Érintse meg az „Ventilátorvezérlés” beállítást.
3. Érintse meg a „Háztartási készülékek csatl.” elemet.
4. A csatlakoztatást 2 percen belül indítsa el a páraelszívón.



Ha a főzőlapot összekapcsolta a páraelszívóval, megjelenik az erre vonatkozó üzenet. A beállítási területen megjelennek a főzőlapalapú elszívóvezérléshez használandó szimbólumok.

## Kapcsolódás az otthoni hálózaton keresztül

A működtetéshez szükséges egy WPS szabvánnyal működő router.

Szükség van a routerhez való hozzáférésre is. Másként kövesse a „Közvetlen összekapcsolás” című részben szereplő lépéseket.

Mindenekelőtt ellenőrizze, hogy a páraelszívó ugyanahhoz az otthoni hálózathoz csatlakozott-e.

1. Érintse meg a  szenzort, majd válassza a  MyProfile lehetőséget az alapbeállítások eléréséhez.
2. Érintse meg az „Ventilátorvezérlés” beállítást.
3. Érintse meg az „Csatlakozás a hálózathoz” elemet.
4. 2 percen belül nyomja meg a router WPS gombját. Ha a főzőlapot összekapcsolta az otthoni hálózattal, megjelenik az erre vonatkozó üzenet.
5. A csatlakoztatást 2 percen belül indítsa el a páraelszívón.



Ha a főzőlapot összekapcsolta a páraelszívóval, megjelenik az erre vonatkozó üzenet. A beállítási területen megjelennek a főzőlapalapú elszívóvezérléshez használandó szimbólumok.

### Utasítás:

A kapcsolat csak akkor hozható létre, ha mindkét készülék csatlakoztatva van az otthoni hálózatra és a kapcsolatlétesítést végzi. Ha a két készülék valamelyikén már lejárt a kapcsolatlétesítésre szánt idő, indítsa el újra a csatlakoztatást.

## Leválasztás a hálózatról

Bármikor visszaállíthatja az otthoni hálózattal és a páraelszívóval való mentett kapcsolatot.

1. Érintse meg a  szenzort, majd válassza a  MyProfile lehetőséget az alapbeállítások eléréséhez.
  2. Érintse meg az „Ventilátorvezérlés” beállítást.
  3. Érintse meg a „Hálózat törlése” elemet.
- A kapcsolat ismét létrejön.

## Az elszívó vezérlése a főzőlapon keresztül


Főzőlapja alapbeállításában a főzőlap vagy egyes főzőhelyek bekapcsolásától és kikapcsolásától függően beállíthatja, mit tegyen a páraelszívó.

→ "Elszívóvezérlés beállításai" a(z) 36. Oldalon

A kezelőfelületen keresztül további beállításokat végezhet.


### Ventilátor beállítása

#### Aktiválás

1. Az állapotsorban érintse meg a  szimbólumot. A kijelzőn az alapbeállítás szerinti ventilátorfokozat látható.
  2. Válassza ki a ventilátorfokozatot. Az intenzív fokozat kiválasztásához érintse meg az P1 vagy P2 elemet.
- A ventilátor bekapcsol.




## Kikapcsolás


1. Az állapotsorban érintse meg a  szimbólumot.
2. Válassza ki a 0 ventilátorfokozatot.  
A ventilátor kikapcsolt.

## Automata üzemmód beállítása

### Aktiválás

1. Az állapotsorban érintse meg a  szimbólumot.
2. Kiválasztás **Automatikus**.  
Automata üzemmód bekapcsolva.  
Ha pára képződik, a ventilátor automatikusan elindul.

### Kikapcsolás

1. Az állapotsorban érintse meg a  szimbólumot.
2. Válassza ki a 0 ventilátorfokozatot.  
Automata üzemmód kikapcsolva.

## Az elszívó világításának beállítása

Az elszívó világítását a főzőlap kezelőfelületén keresztül be- és kikapcsolhatja.

Az állapotsorban érintse meg a  szimbólumot.

## Elszívóvezérlés beállításai

A főzőlapalapú elszívóvezérlést bármikor hozzáigazíthatja saját igényeihez.

**Utasítás:** A beállítások csak akkor láthatók, ha a készülék össze van kapcsolva egy páraelszívóval.

Beállítás	Leírás és opciók
Elszívóvezérlés (automatikus indítás)	Beállíthatja, hogy elindítja-e a ventilátort a főzőlap bekapcsolása után, és ha igen, hogyan. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kikapcsolva – Az elszívót szükség esetén kézzel kell bekapcsolni.</li> <li>■ Bekapcsolás automata módban* – Az elszívó egy főzőhely bekapcsolásakor automata üzemmódban bekapcsol.</li> <li>■ Bekapcsolás normál üzemben – Az elszívó egy főzőhely bekapcsolásakor fix fokozattal bekapcsol.</li> </ul>
Ventilátor továbbműködése	A ventilátor továbbműködése gondoskodik a megmaradt szagok eltüntetéséről, majd a ventilátor magától kikapcsol. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ventilátor ki.</li> <li>■ Bekapcsolás automata módban.*</li> <li>■ Bekapcsolás normál ventilátor-utánfutásnál.</li> <li>■ A ventilátor beállításai nem módosulnak a főzőlap kikapcsolása esetén.</li> </ul>
Lámpa be automatikusan	Beállíthatja, hogy az elszívó lámpája automatikusan bekapcsoljon a főzőfelület bekapcsolásakor. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ki</li> <li>■ Be* – A világítás a főzőlap bekapcsolásakor bekapcsol.</li> </ul>
Lámpa ki automatikusan	Beállíthatja, hogy az elszívó lámpája automatikusan kikapcsoljon a főzőfelület bekapcsolásakor. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ki*</li> <li>■ Be – A világítás a főzőlap kikapcsolásakor kikapcsol.</li> </ul>
Csatlakozás bontása	Bármikor visszaállíthatja az otthoni hálózattal és a páraelszívóval való mentett kapcsolatot.
* Szállításkor megadott gyári beállítás	

## Tisztítás

Alkalmas tisztító- és ápolószerek a vevőszolgálatnál vagy a webáruházunkban kaphatók.

### Főzőlap

#### Tisztítás

Főzés után mindig tisztítsa meg a főzőfelületet. Így megakadályozható, hogy a rátapadó maradékok ráéjjenek. Csak akkor kezdje el a főzőfelület tisztítását, ha a maradékhő-kijelzés kialudt.

A főzőfelületet nedves mosogatóruhával tisztítsa meg, majd törőlkendővel törölje szárazra a vízkőfoltok kialakulásának megelőzése érdekében.

Csak az ilyen típusú főzőfelülethez alkalmas tisztítószereket használjon. Kérjük, vegye figyelembe a termék csomagolásán feltüntetett gyártói utasításokat.

Semmiképpen se használjon:

- hígítás nélküli mosogatószert
- mosogatógéphez való tisztítószert
- súrolószert
- karcoló tisztítószert, mint például sütőtisztító spray-t vagy folttisztítót
- súrolószivacsot
- magasnyomású vagy gőzsugaras tisztítógépet

A makacs szennyeződések eltávolításához legjobb a kereskedelemben kapható üvegkaparó. Vegye figyelembe a gyártói utasításokat.

Alkalmas üvegkaparó a vevőszolgálatnál vagy a webáruházunkban kapható.

Az üvegkerámia főzőfelület tisztítására szolgáló speciális szivacsokkal jó tisztítási eredmény érhető el.

Lehetséges foltok	
Vízkő- és vízmaradványok	Tisztítsa meg a főzőfelületet, amint lehűt. Használjon az üvegkerámia főzőfelülethez alkalmas tisztítószert.*
Cukor, rizskeményítő vagy műanyag	Azonnal tisztítsa meg. Használjon üvegkaparót. Vigyázat: égésveszély.*
* Utána nedves mosogatóruhával tisztítsa meg, és törőlkendővel törölje szárazra.	

**Utasítás:** Ne használjon semmilyen tisztítószert, amíg a főzőfelület forró, mert foltok alakulhatnak ki rajta. Győződjön meg arról, hogy a használt tisztítószer maradványait teljesen eltávolította.

### Főzőfelület kerete

A főzőfelület keretén bekövetkező sérülések elkerülése érdekében tartsa be a következő utasításokat:

- Csak meleg mosogatóvizet használjon.
- Az új mosogatóruhákat használat előtt alaposan mossa ki.
- Ne használjon karcoló vagy súroló tisztítószereket.
- Ne használjon üvegkaparót vagy hegyes tárgyakat.

## Gyakran ismételt kérdések (GYIK)

### Használat

#### A kijelzőmezőn nem jelenik meg semmilyen ábra.

Lehetséges, hogy a fényerő beállítása nem megfelelő. Felülről tekintve a kijelzőmezőre, állítsa be a fényerőt az alapbeállításoknál. További információ a beállításokról: → "Alapbeállítások" fejezet.

### Zajok

#### Miért hallatszanak zajok főzés közben?

Az edény aljának tulajdonságaitól függően a főzőfelület működése közben zajokat lehet hallani. Ezek a zajok normálisak, az indukciós technológia jellegzetességének számítanak, tehát nem jelentenek meghibásodást.

#### Lehetséges zajok:

##### Mély zúgás, mint egy transzformátor esetén:

Magas főzési fokozaton való főzéskor hallatszik. A zaj megszűnik vagy halkabb lesz a főzési fokozat csökkentésekor.

##### Mély sípolás:

Akkor hallatszik, ha az edény üres. A zaj megszűnik, ha vizet tölt vagy élelmiszert helyez az edénybe.

##### Sercegés:

Különbőféle, egymásra rétegezett anyagokból álló főzőedények, valamint különböző méretű és különböző anyagú edények egyidejűleg történő használata esetén hallatszik. A zaj hangereje az ételek mennyiségétől és elkészítési módjától függően változhat.

##### Magas sípoló hang:

Akkor hallatszik, amikor két főzőhely egyidejűleg a legmagasabb főzési fokozaton üzemel. A sípoló hang megszűnik vagy elhalkul a főzési fokozat csökkentésekor.

##### Ventilátor zaja:

A főzőfelület egy ventilátorral van felszerelve, amely bekapcsol magas hőmérséklet elérése esetén. A ventilátor a főzőfelület kikapcsolása után is tovább működhet, amennyiben a mért hőmérséklet még túl magas.

### Edény

#### Milyen edény alkalmas az indukciós főzőfelülethez?

Az indukciós főzőfelülethez alkalmas edényekről a következő fejezetben talál információkat: → "Főzés indukcióval".

#### Miért nem melegszik fel a főzőhely, és miért villog a főzési fokozat?

Nincs bekapcsolva az a főzőhely, amelyikre az edényt helyezte.

Győződjön meg arról, hogy be van kapcsolva az a főzőhely, amelyikre az edényt helyezte.

Az edény túl kicsi a bekapcsolt főzőhelyhez képest vagy nem alkalmas az indukciós főzőfelülethez.

Győződjön meg arról, hogy az edény alkalmas az indukciós főzőfelülethez, valamint arra a főzőhelyre van helyezve, amelyik a legmegfelelőbb az edény méretéhez. Az edények fajtájáról, méretéről és elhelyezéséről a következő fejezetekben talál információkat: → "Főzés indukcióval", → "Rugalmas zóna" és → "Move funkció".

#### Miért tart olyan sokáig, amíg az edény felmelegszik, illetve miért nem melegszik fel megfelelően annak ellenére, hogy magas főzési fokozat van beállítva?

Az edény túl kicsi a bekapcsolt főzőhelyhez képest vagy nem alkalmas az indukciós főzőfelülethez.

Győződjön meg arról, hogy az edény alkalmas az indukciós főzőfelülethez, valamint arra a főzőhelyre van helyezve, amelyik a legmegfelelőbb az edény méretéhez. Az edények fajtájáról, méretéről és elhelyezéséről a következő fejezetekben talál információkat: → "Főzés indukcióval", → "Rugalmas zóna" és → "Move funkció".

### Tisztítás

#### Hogyan tisztítható a főzőfelület?

Üvegkerámiához alkalmas, speciális tisztítószerrel érhető el optimális eredmény. Nem ajánlott a karcoló vagy súroló hatású tisztítószerek, a mosogatógéphez alkalmas tisztítószer (koncentrátumok) és a mosogatóruhák használata.

A főzőfelület tisztításáról és ápolásáról a következő fejezetben talál további információkat: → "Tisztítás".

## Üzemzavar – mi a teendő?

Ha valami zavar keletkezik, akkor igen gyakran csak apróságról van szó. Mielőtt a vevőszolgálathoz fordulna, vegye figyelembe az alábbi tanácsokat.

### Megjegyzések, figyelmeztetések és hibaüzenetek

Ha probléma adódik, a készülék automatikusan megjegyzéseket, figyelmeztetéseket vagy hibaüzeneteket jelenít meg a kijelzőn. A probléma megoldásához kövesse az érintőkijelzőn megjelenő utasításokat.


#### Utasítások

- Egyes figyelmeztetéseknél a készülék emellett hibakódot is kiír. Szükség esetén közölje a vevőszolgálattal a hibakódot.
- Amennyiben hiba lép fel, a készülék nem kapcsol készenléti módba.

### Tippek

Probléma	Megoldás
A főzőfelületet nem lehet bekapcsolni.	Más elektromos készülékek segítségével ellenőrizze, hogy rövidzárlat lépett-e fel az áramellátásban. Ellenőrizze, hogy a készüléket a kapcsolási rajznak megfelelően csatlakoztatták-e. Ha a zavart nem lehet elhárítani, tájékoztassa a műszaki vevőszolgálatot.
Az érintőkijelző nem reagál vagy blokkolva van.	A kezelőmező nedves vagy egy tárgy van rajta. Szárítsa meg a kezelőfelületet, vagy távolítsa el a tárgyat.
A főzőzóna teljesítményfokozata nem növelhető.	A főzőfelület összteljesítménye behatárolt. Az alapbeállítások „Maximális teljesítményfelvétel” pontjánál állítsa be az összteljesítményt. Egy nagyon nagy edény befolyásolhatja ugyanazon főzőfelületfél maximális teljesítményfokozatát. Helyezze vissza az edényt.
Hangjelzés hallatszik, ha egy tárgy található az érintőkijelzőn.	Távolítsa el a tárgyat, és állítsa be újra a főzőfelületet. Ne helyezzen forró edényt a kezelőfelületre.
A főzőfelület szokatlanul reagál, vagy nem működtethető megfelelően.	A készüléket kapcsolja ki a ház biztosítékát vagy a biztosítékszekrényben lévő védőkapcsolót használva. Várjon néhány másodpercet, majd csatlakoztassa újra a készüléket.
Az elektronika túlhevült és lekapcsolta a megfelelő főzőzónát. Az elektronika túlmelegedett, és lekapcsolt minden főzőzónát.	Várjon, amíg az elektronika kellőképpen lehűl. Ha a hibakijelzés kialszik, folytathatja a főzést.
Egy forró edény van a kezelőfelület közelében. Az elektronika védelme érdekében a főzőzóna kikapcsolt.	Távolítsa el a megfelelő edényt, és várjon néhány másodpercet. Ha a hibakijelzés kialszik, folytathatja a főzést.
A főzőzóna túlhevült, és a munkafelület védelmében kikapcsolt.	Várjon addig, amíg az elektronika megfelelően lehűl, majd kapcsolja be újra a főzőzónát.
A Beállítások átvétele funkció nem aktiválható.	Egy tetszőleges szenzoros mező megérintésével erősítse meg a hibakijelzést. A megszokott módon főzhet, a Beállítások átvétele funkció használata nélkül. Vegye fel a kapcsolatot a műszaki vevőszolgálattal.
A főzőzóna hosszabb időn keresztül megszakítás nélkül üzemelt.	Az automatikus biztonsági lekapcsolás aktiválódott. Lásd a következő fejezetet:
A főzőfelület nem tud kapcsolatot létesíteni az otthoni hálózattal vagy a páraelszívóval. <b>E 70 10</b>	Egy tetszőleges szenzoros mező megérintésével erősítse meg a hibakijelzést. A megszokott módon, kapcsolat nélkül főzhet. Ha ismét megjelenik a kijelzés, vegye fel a kapcsolatot a műszaki vevőszolgálattal.
Az üzemi feszültség meghibásodott, kívül esik a normál üzemi tartományon. <b>E 9000/E 90 10</b>	Vegye fel a kapcsolatot az áramszolgáltatóval.
A főzőfelület nincs megfelelően csatlakoztatva <b>U 400</b>	Válassa le a főzőfelületet a hálózatról. Ellenőrizze, hogy a kapcsolási rajznak megfelelően csatlakoztatták-e.

## Bemutató mód

Ha a kijelzőn megjelenik a  szimbólum, a bemutató mód be van kapcsolva. A készülék bemutató módban nem fűt. Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról. Várjon pár másodpercet, majd csatlakoztassa a készüléket újra. A bekapcsolást követő 3 percen belül kapcsolja ki a bemutató üzemmódot az alapbeállításoknál.



## Vevőszolgálat

Ha készülékét javítani kell, vevőszolgálatunk rendelkezésére áll. Mindig megtaláljuk a megfelelő megoldást, hogy elkerülhető legyen a felesleges kiszállás.

### E-szám és FD-szám

Ha vevőszolgálatához fordul, kérjük, adja meg készüléke E-számát és FD-számát.

A számokat tartalmazó típustáblát megtalálja:

- A garanciajegyen.
- A főzőfelület alján.

Az E-szám megtalálható a főzőfelület üveglapján is. Az E-számot, a vevőszolgálatok jegyzékét (KI) és az FD-számot az alapbeállításoknál ellenőrizheti. Lásd a következő fejezetet: → *"Alapbeállítások"*.

Tartsa szem előtt, hogy a vevőszolgálati technikus kiszállása a hibás kezelésből fakadó zavarok esetén a garanciális időszakban sem ingyenes.

Az egyes országok kapcsolati adatait megtalálja a mellékelt ügyfélszolgálati jegyzékben.

### Javítási megrendelés és tanácsadás zavarok esetén

H +361 489 5461

Bízzon a gyártó hozzáértésében. Ezzel biztosítja, hogy a javítást szakképzett szerelők végzik el, akik eredeti pótalkatrészekkel rendelkeznek az Ön készülékéhez.



## Próbaételek

Ez a táblázat a minőségellenőrző intézetek részére készült a készülékeink tesztelésének megkönnyítése érdekében.

A táblázatban szereplő adatok az általunk használt Schulte-Ufer konyhai eszközökre vonatkoznak (4 részes készlet indukciós főzőlapokhoz, Z9442X0), melyek méretei:

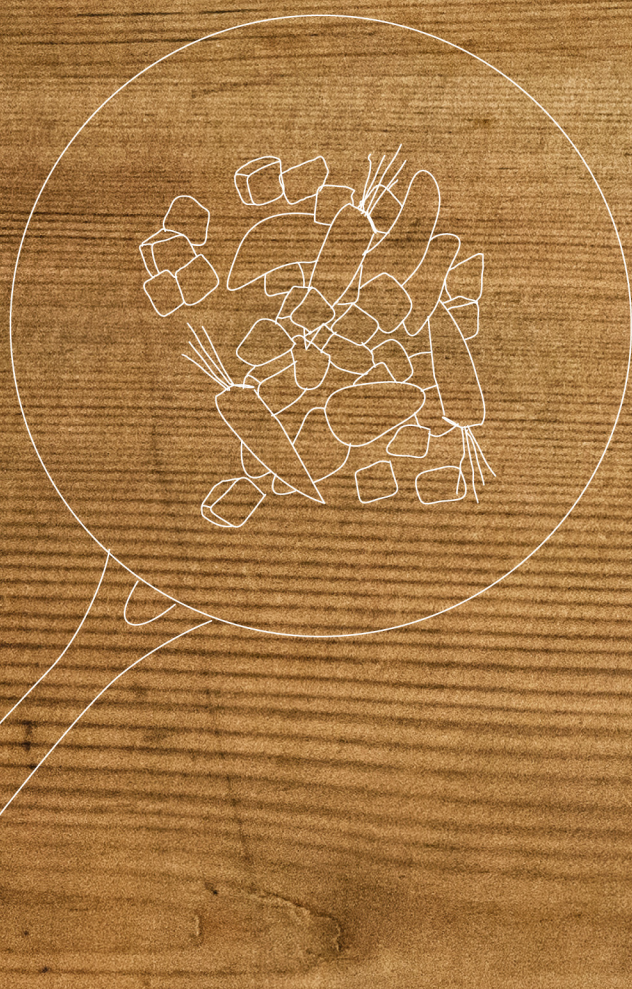
- Lábas, Ø 16 cm, 1,2 l (Ø 14,5 cm-es főzőfelületekhez)
- Kukta, Ø 16 cm, 1,7 l (Ø 14,5 cm-es főzőfelületekhez)
- Kukta, Ø 22 cm, 4,2 l (Ø 18 cm-es főzőfelületekhez)
- Serpenyő, Ø 24 cm (Ø 18 cm-es főzőfelületekhez)

Próbaételek	Edény	Főzési fokozat	Előmelegítés		Főzés	
			Időtartam (min:s)	Fedél	Főzési fokozat	Fedél
<b>Csokoládé olvasztása</b>						
Csokoládébevonat (pl. Dr. Oetker márkájú, étcsokoládé 55 %-os kakaótartalommal, 150 g)	Nyeles edény Ø 16 cm	-	-	-	1.5	Nem
<b>Lencsefőzelék melegítése és melegen tartása</b>						
Lencsefőzelék* Kezdő hőmérséklet 20 °C						
Mennyiség: 450 g	Főzőedény Ø 16 cm	9	1:30 (keverés nélkül)	Igen	1.5	Igen
Mennyiség: 800 g	Főzőedény Ø 22 cm	9	2:30 (keverés nélkül)	Igen	1.5	Igen
Konzerv lencsefőzelék Pl. Erasco márkájú lencseterrin virslivel. Kezdő hőmérséklet 20 °C						
Mennyiség: 500 g	Főzőedény Ø 16 cm	9	kb. 1:30 (kb. 1 perc elteltével keverje meg)	Igen	1.5	Igen
Mennyiség: 1 kg	Főzőedény Ø 22 cm	9	kb. 2:30 (kb. 1 perc elteltével keverje meg)	Igen	1.5	Igen
<b>Besamelmártás készítése</b>						
Tej hőmérséklete: 7 °C Hozzávalók: 40 g vaj, 40 g liszt, 0,5 l tej (3,5%-os zsírtartalmú) és egy csipet só						
1. Olvassza meg a vajat, keverje hozzá a lisztet és a sót, majd melegítse fel a masszát.	Nyeles edény Ø 16 cm	2	kb. 6:00	Nem	-	-
2. Adja a tejet a rántáshoz, és állandó keverés mellett forralja fel.		7	kb. 6:30	Nem	-	-
3. Amikor a besamelmártás felforrt, hagyja további 2 percig állandó keverés mellett a főzőhelyen.		-	-	-	2	Nem
*Recept a DIN 44550 szerint						
**Recept a DIN EN 60350-2 szerint						

Próbaételek	Edény	Főzési fokozat	Előmelegítés		Főzés	
			Időtartam (min:s)	Fedél	Főzési fokozat	Fedél
<b>Tejberizs főzése</b>						
Tejberizs, főzés fedővel Tej hőmérséklete: 7 °C A tejet addig melegítse, amíg nem kezd el felfutni. Állítsa be az ajánlott főzési fokozatot, majd adja a tejhez a rizst, a cukrot és a sót. Főzési idő az előmelegítéssel együtt kb. 45 perc						
Hozzávalók: 190 g kerek szemű rizs, 90 g cukor, 750 ml tej (3,5%-os zsírtartalmú) és 1 g só	Főzőedény Ø 16 cm	8.5	kb. 5:30	Nem	3 (10 perc elteltével keverje meg)	Igen
Hozzávalók: 250 g kerek szemű rizs, 120 g cukor, 1 l tej (3,5%-os zsírtartalmú) és 1,5 g só	Főzőedény Ø 22 cm	8.5	kb. 5:30	Nem	3 (10 perc elteltével keverje meg)	Igen
<b>Tejberizs, fedő nélküli főzés</b> Tej hőmérséklete: 7 °C Adja a hozzávalókat a tejhez, és állandó keverés mellett melegítse fel. Válassza ki az ajánlott főzési fokozatot, amikor a tej eléri a kb. 90 °C-os hőmérsékletet, és alacsonyabb fokozaton főzze kb. 50 percig.						
Hozzávalók: 190 g kerek szemű rizs, 90 g cukor, 750 ml tej (3,5%-os zsírtartalmú) és 1 g só	Főzőedény Ø 16 cm	8.5	kb. 5:30	Nem	3	Nem
Hozzávalók: 250 g kerek szemű rizs, 120 g cukor, 1 l tej (3,5%-os zsírtartalmú) és 1,5 g só	Főzőedény Ø 22 cm	8.5	kb. 5:30	Nem	2.5	Nem
<b>Rizs főzése*</b> Víz hőmérséklet: 20 °C						
Hozzávalók: 125 g hosszúszemű rizs, 300 g víz és egy csipet só	Főzőedény Ø 16 cm	9	kb. 2:30	Igen	2	Igen
Hozzávalók: 250 g hosszúszemű rizs, 600 g víz és egy csipet só	Főzőedény Ø 22 cm	9	kb. 2:30	Igen	2.5	Igen
<b>Sertés szűzpecsenye sütése</b> Szűzpecsenye kezdő hőmérséklete: 7 °C						
Mennyiség: 3 szűzpecsenye (összsúly kb. 300 g, 1 cm vastag) és 15 ml napraforgóolaj	Serpenyő Ø 24 cm	9	kb. 1:30	Nem	7	Nem
<b>Palacsinta készítése**</b>						
Mennyiség: 55 ml tészta palacsintánként	Serpenyő Ø 24 cm	9	kb. 1:30	Nem	7	Nem
<b>Mélyhűtött hasábburgonya sütése bő olajban</b>						
Mennyiség: 2 l napraforgóolaj, adagonként: 200 g mélyhűtött hasábburgonya (pl. McCain 123 Frites Original)	Főzőedény Ø 22 cm	9	Amíg az olaj hőmérséklete eléri a 180 °C-ot	Nem	9	Nem
*Recept a DIN 44550 szerint						
**Recept a DIN EN 60350-2 szerint						







REGISTER YOUR PRODUCT  
ONLINE [NEFF-HOME.COM](http://NEFF-HOME.COM)



Constructa NEFF Vertriebs-GmbH |  
Carl-Wery-Straße 34 | 81739 Munich | Germany

9001344642  
971019(00)  
hu